

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 92 (1974)

**Heft:** 295

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 295 - 3367

Bern, Dienstag 17. Dezember 1974  
Berne, mardi 17 décembre 1974

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Parait tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang  
92<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 295 - 17. 12. 1974

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.  
Heizungstechnik AG, Bösingen.  
Tropwood AG, Zug.  
Dalemor Enterprise Ltd., Zug.  
Selatec SA en liquidation, Pully.  
National and Grindlays (Geneva) SA, à Genève.  
Valboussole SA, à Fribourg.  
V. L. Smithers Oasis SA, à Fribourg.  
Polygaz SA en liquidation, Lausanne.  
Feutra SA en liquidation, à Genève.  
Renaud & Cie SA, société anonyme à Neuchâtel.  
Spamag SA en liquidation, à La Tour-de-Peilz.  
Aufforderungen gemäss Art. 89 HRV.  
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. -  
Marchi di fabbrica e di commercio 273 378 - 273 405.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Abkommen Schweiz - EWG: Gemeinschaftliches Versandverfahren.  
Beschluss des Gemischten Ausschusses Nr. 274.  
Decision du Comité mixte No 274.  
Accord Suisse - CEE: Transit communautaire.  
Decision du Comité mixte No 274.  
Decision du Comité mixte No 274.  
Postüberweisungsdiens mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.  
Postcheckverkehr, Beitritts. - Chèques postaux, adhésions.

##### Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Konflikt mit bereits eingetragenen

- Fabrik- und Handelsmarken bzw.  
- Geschäftsfirmen

Wir erinnern Sie daran, dass gegen 320 000 Marken und gegen 230 000 Geschäftsfirmen in der Schweiz eingetragen sind. Verlangen Sie daher bei den unten angegebenen Aemtern eine Abklärung darüber, ob die von Ihnen zur Kennzeichnung Ihrer Waren oder Ihres Unternehmens gewählte Bezeichnung mit bereits eingetragenen Marken oder Firmen bzw. -Zusätzen in Konflikt kommen könnte oder nicht. Unter Umständen bewahren Sie sich dadurch vor grossem finanziellen Schaden.

Eidg. Amt für das  
Handelsregister.  
3003 Bern

Eidg. Amt für  
geistiges Eigentum  
3003 Bern

#### Conflit avec

- des marques de fabrique et de commerce, respect.  
- des raisons de commerce déjà enregistrées

Sachez qu'environ 320 000 marques et 230 000 raisons de commerce sont déjà enregistrées en Suisse. Demandez alors aux offices soussignés, si la désignation que vous avez choisie pour distinguer vos produits ou votre entreprise entre ou non en conflit avec des marques, des raisons de commerce ou respectivement des éléments de celles-ci qui sont déjà enregistrés. C'est là une mesure de prudence qui pourra, selon les circonstances, vous éviter de gros dommages financiers.

Office fédéral du  
registre du commerce  
3003 Berne

Bureau fédéral de la  
propriété intellectuelle  
3003 Berne

#### Collisione con

- marchi di fabbrica e di commercio o con  
- nomi di ditte già registrati

Sappiate che in Svizzera sono registrati circa 320 000 marchi e 230 000 ragioni sociali. Domandate quindi agli uffici sottoscritti di informarvi se la designazione da voi scelta per contraddistinguere i vostri prodotti o la vostra ditta entra in collisione o no con dei marchi o con delle ditte e loro complementi già registrati. È questa una misura di prudenza che, secondo le circostanze, può preservarvi da gravi danni finanziari.

Ufficio federale del  
registro di commercio  
3003 Berna

Ufficio federale della  
proprietà intellettuale  
3003 Berna

#### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt,  
Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino,  
Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

5. Dezember 1974. Fern-Lehrkurse usw.  
Variama AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1973, S. 3151). Entwicklung und Verkauf von Lernanweisungen aller Art, insbesondere von Fern-Lehrkursen nach herkömmlicher und programmierter Methode usw. Statuten am 28. 11. 1974 geändert. Die bisherigen 4 Namenaktien zu Fr. 10 000 sind in 40 Namenaktien zu Fr. 1000 zerlegt und die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 100 sind in 10 Namenaktien zu Fr. 1000 zusammengelegt worden. Sodann ist das Grundkapital von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 350 000, zerfallend in 350 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert. Neue Umschreibung des Zwecks: Entwicklung und Verkauf von Lernanweisungen aller Art, insbesondere von Fern-Lehrkursen nach herkömmlicher und programmierter Methode. Die Gesellschaft erteilt ferner entsprechende Lizenzen und führt für diese Lizenznehmer sowie für Drittfirmen Verkaufs- und Betriebsorganisationen sowie Beratungen im Management und Marketing sowie der Werbung durch. Sie kann gleichartige oder verwandte Unternehmungen gründen, übernehmen oder führen oder sich an solchen aktiv oder still beteiligen; kann Geschäfte über Immobilien tätigen. Die Unterschrift von Johann Hildebrandt ist erloschen. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift ist Peter Kellner, von Thun, in Stäfa. Neue Adresse: Nansenstrasse 16, Zürich 11.

5. Dezember 1974. Physik, Elektrotechnik, Mechanik.  
Gretag Aktiengesellschaft, in Regensdorf (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1974, S. 512). Entwicklungsarbeiten auf dem Gebiet der Physik, Elektrotechnik und Mechanik usw. Die Prokura von Dr. Hermann Wild ist erloschen. Kollektivprokurist Laurenz Job wohnt nun in Steinmaur, und Kollektivprokurist Dr. Fred Mast wohnt nun in Wil SG.

5. Dezember 1974. Transporte usw.  
Navico A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1971, S. 2525). Durchführung von Transporten, Befragungen und Lagerungen usw. Albert Kuhn ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Ulmer ist nun einziges Mitglied des VR und führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

5. Dezember 1974.  
CIT Compagnia Italiana Turismo Schweiz A.G. (CIT Compagnia Italiana Turismo Suisse S.A.) (CIT Compagnia Italiana Turismo Svizzera S.A.), in Zürich 1 (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1972, S. 1511). Betrieb von Reisebüros usw. Die Generalversammlung vom 30. 7. 1974 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet CIT Reisen AG (CIT Voyages SA) (CIT Viaggi SA). Pio Guberli, dessen Unterschrift erloschen ist, und Galileo Rossini sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. Romo Careghetti, von Muggio TI, und Zürich, in Obereingstrungen, und Dr. Alberto Lentini, italienischer Staatsangehöriger, in Rom, beide ohne Zeichnungsbefugnis. Erich Beniger, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident desselben und führt Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

5. Dezember 1974.  
M & D Klima Holding AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1974, S. 2167). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen usw. Neue Adresse: Seefeldstrasse 92, Zürich 8.

5. Dezember 1974.  
Aktiengesellschaft Franz A. Fischer Ingenieur-Bureau, in Zürich 4 (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1970, S. 2721). Betrieb eines Ingenieur-Büros usw. Franz A. Fischer ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Karl Lutz sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Franz Carl Fischer, von Schaffhausen, in Zürich. Neue Adresse: Moussonstrasse 8, Zürich 7.

5. Dezember 1974. Dienstleistungen usw.  
Syntax (Europe) AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1970, S. 2449). Ueberwachung des Vertriebs, Verkaufsförderung und Erbringung von Dienstleistungen usw. Die Prokura von Milorad Andrić ist erloschen.

5. Dezember 1974.  
Hafa Gerätebau AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 78 vom 4. 4. 1972, S. 839). Konstruktion, Vertrieb, Fertigung und Montage von Hafa-Ueberladebrücken usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lysys (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1974, S. 2846) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

5. Dezember 1974. Elektronische Artikel.  
Medialux Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1970, S. 591). Handel mit elektronischen Artikeln irgendwelcher Art usw. Die Generalversammlung vom 20. 11. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 4000 Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 3 000 000 auf Fr. 5 000 000, zerfallend in 10 000 Namenaktien zu Fr. 500 erhöht worden. Der Erhöhungsbeitrag ist durch freie Rücklagen liberiert.

##### 5. Dezember 1974.

Singer Computer AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1974, S. 3053). Kauf, Verkauf, Vermietung und technische Wartung in der Schweiz von allen Arten von Datenverarbeitungsanlagen usw. Max Alain Steiner aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und zugleich Sekretär des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Peter Haab, von und in Meilen.

##### 5. Dezember 1974. Waren aller Art.

Landag Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 51 vom 1. 3. 1972, S. 531). Handel mit Waren aller Art, einschliesslich Liegenschaften, usw. Alice Wysz-Hediger aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift sowie Prokura von Oskar Bosshart erloschen. Marianne Häberling-Landolt, Delegierte des VR, führt infolge Ehescheidung wieder den Ledigennamen Landolt.

##### 5. Dezember 1974.

Hotelbedarf Hermann Wyler, in Zürich (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1962, S. 2602). Diese Firma ist infolge Uebergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1974 an die «Hotelbedarf Wyler AG», in Zürich, erloschen.

##### 5. Dezember 1974.

Hotelbedarf Wyler AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Rotachstrasse 15, Zürich 3. Statutendatum: 15. 11. 1974. Zweck: Handel mit Einrichtungen, insbesondere für Hotels sowie für Restaurants, Spielplätze, Kantinen und Gemeinschaftsverpflegungsstätten und Schätzung und Liquidation solcher Einrichtungen; kann sich im In- und Ausland an ähnlichen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben oder veräussern. Grundkapital: Fr. 75 000, voll liberiert, 75 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der Firma «Hotelbedarf Hermann Wyler», in Zürich geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 598 397.94 und Passiven von Fr. 280 715.40 gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1974 zum Preise von Fr. 317 682.54, wovon Fr. 75 000 auf Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des VR: Hermann Wyler, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura hat Manfred Felder, von Etziken, in Otwil an der Limmat.

##### 5. Dezember 1974.

Tetora-VSRT-Einkaufsgenossenschaft, bisher in Zürich 7 (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1965, S. 3597). Statuten am 8. 6. 1971 und 27. 9. 1973 geändert. Neuer Sitz: Dietlikon. Adresse: Industriestrasse 6. Neue Umschreibung des Zwecks: Die Genossenschaft ist ein Selbsthilfewerk des Verbandes Schweizerischer Radio- und Televisionsfachgeschäfte (VSRT), steht aber in begründeten Fällen auch ausnahmsweise Nichtmitgliedern des VSRT offen. Sie bezweckt, für die Mitglieder der ihr angeschlossenen Genossenschaften und Vereine eine bessere Einkaufsbedingungen zu schaffen und den Absatz zu fördern, sowie auch in anderer Weise zur Hebung ihrer Leistungsfähigkeit beizutragen und ihre Konkurrenzfähigkeit zu erhalten. Dieser Zweck soll erreicht werden durch Zusammenfassung der Kaufkraft durch zentralisierten Einkauf von Radio-, Fernseh- und Musikgeräten und Zubehörteilen, Propaganda für das Fachgeschäft durch gemeinsame Werbung, erstklassige Fachberatung und zweckmässigen Kundendienst, Aufbau und Inbetriebnahme von Verkaufsgeschäften, Aufbau einer zentralen Grosshandlung, welche die Einkaufsbedürfnisse in eigener Regie fördert, Aufbau einer Finanzierungsorganisation für Entwicklungs- und Investitionskredite, Zusammenarbeit auf internationaler Ebene, Verwirklichung der von der Genossenschaft ausgearbeiteten Programme sowie andere geeignete Selbsthilfemassnahmen zur Förderung und Sicherung der wirtschaftlichen Interessen der Genossenschafter. Die Genossenschaft kann anderen, insbesondere internationalen Organisationen mit gleichartigem Zwecksetzung beitreten oder sich an ihnen beteiligen und, im Rahmen ihrer Zwecksetzung, zur Durchführung besonderer Aufgaben Unternehmungen errichten oder erwerben. Die Verwaltung besteht nun aus mindestens 5 Mitgliedern. Die im Handelsregister eingetragenen Niklaus Kilchenmann, Präsident der Verwaltung, und Klaus Kilchenmann, Mitglied der Verwaltung, sind identisch; die Eintragung betreffend Klaus Kilchenmann wird daher gelöscht. Walter Eggenberger ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Gérald Brügger, Mitglied der Verwaltung, ist nun Vizepräsident derselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder der Verwaltung: Heinz Müller, von Hirschthal, in Uzwil, diesser mit Kollektivunterschrift zu zweien. Remy Jenny ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Max Güdel, von Ursenbach, in Utetikon am See.

5. Dezember 1974.  
Anglo Nordic Bank Ltd., in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1974, S. 2692). Die Prokura von Eugen Schmid ist erloschen.

##### 5. Dezember 1974.

Gebr. Itschner Aktiengesellschaft, in Zürich 7 (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1973, S. 1431). Betrieb einer Weinhandlung usw. Ernst Baumgartner infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Rudolf Stokar, von Neuforn, von Küssnacht ZH, und Schaffhausen, in Küssnacht ZH.

5. Dezember 1974. Wein usw.  
Gehr. Itschner Aktiengesellschaft, in Zürich 7 (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1973, S. 1431). Betrieb einer Weinhandlung usw. Ernst Baumgartner infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Rudolf Stokar, von Neuforn, von Küssnacht ZH, und Schaffhausen, in Küssnacht ZH.

5. Dezember 1974.  
Jakob Jentschmann, Industrie-Nähmaschinen, in Zürich, Badenerstrasse 575/577, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jakob Jentschmann, in Zürich, in Zürich 9. Herstellung und Verkauf von Industrie-Nähmaschinen und Zubehör. Einzelunterschrift ist erteilt an Margrit Jentschmann, von und in Zürich.

5. Dezember 1974. Ozonisatoren.  
Dr. H. Trüb, in Zürich 7 (SHAB Nr. 58 vom 9. 3. 1956, S. 634). Fabrikation von und Handel mit Aircro-Ozonisatoren. Diese Firma ist infolge Uebergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. 6. 1974 an die «Dr. H. Trüb AG», in Zürich, erloschen.

5. Dezember 1974. Patente, Maschinen und Werkzeuge usw.  
**Dr. H. Trüb AG**, in Zürich 8, Höschgasse 95, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 22. 11. 1974. Zweck: An- und Verkauf sowie Entwicklung von Patenten aller Art, insbesondere von Patenten für Ozonisatoren; Fabrikation und Handel mit Maschinen und Werkzeugen aller Art, insbesondere Fabrikation von und Handel mit Ozonisatoren aller Art. Die Gesellschaft kann Geschäfte auf eigene oder fremde Rechnung sowie Finanzierungsgeschäfte abschliessen, Grundstücke erwerben, überbauen, verpfänden und veräussern, sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Dr. H. Trüb», in Zürich geführte Geschäft mit Aktien von Fr. 390.932.85 und Passiven von Fr. 153.007.60 gemäss Bilanz per 30. 6. 1974 zum Preise von Fr. 237.925.25, wovon Fr. 50.000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Johannes Trüb, von und in Zürich.

5. Dezember 1974. Campingbusse.  
**Eumag M. Eugster & Co.**, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1974, S. 143). Handel mit Industrieerzeugnissen usw. Neuer Wortlaut der Firma «Campag» M. Eugster & Co. Neue Umschreibung des Geschäftsbereichs: Vermietung von und Handel mit Campingbussen und Zubehör; Innenausbau von Campingbussen. Der Gesellschafter Max Eugster wohnt nun in Zürich 3.

5. Dezember 1974.  
**TAI-PAN Boutique GmbH**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1973, S. 1325). Betrieb einer Boutique für den Handel mit Waren aller Art aus Südostasien usw. Neue Adresse: Hohlstrasse 35, in Zürich 4 (c/o ABAX Treuhandbüro, Bärsch & Graf).

5. Dezember 1974.  
**CEGE Feinschuhpflege GmbH**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1963, S. 1258). Vertrieb von Feinschuhpflegemitteln usw. Paul Nef ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen.

5. Dezember 1974.  
**Wasserversorgung Lipperschwendi**, in Bauma, Genossenschaft (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1972, S. 1393). Rudolf Jucker ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Präsident des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Heinrich Latmann, von Hütten, in Bauma.

5. Dezember 1974. Maschinen und Geräte für Bautechnik.  
**Zeremeda AG**, in Horgen (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1972, S. 3325). Handel mit und Vermietung von Materialien, Einrichtungen, Maschinen und Geräten für die Bautechnik usw. René Erhart aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen.

5. Dezember 1974. Waren aller Art.  
**Hirschmann AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1974, S. 3086). Vermittlung von Handelsgeschäften über Waren aller Art. Neue Adresse: Zollikerstrasse 228, in Zürich 8.

5. Dezember 1974. Gummi-, Plastik-Produkte usw.  
**M. M. Füllisdorf**, in Zürich (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1973, S. 2209). Handel en gros mit Gummi-, Plastik- und Selbstklebe-Produkten. Prokura von Edmund Morel erloschen.

5. Dezember 1974.  
**Lonobos Holding AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1974, S. 1697). Beteiligung an andern Unternehmen usw. Die Generalversammlung vom 28. 11. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 Inhaberkonten zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50.000 auf Fr. 150.000, zerfallend in 150 Inhaberkonten zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.

5. Dezember 1974. Waren aller Art.  
**Kinham AG**, in Zürich, Bahnhofplatz 9, Zürich 1 (c/o Dr. Hans Peter Kehrl), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 4. 12. 1974 und 5. 12. 1974. Zweck: Handel mit Waren aller Art auf dem schweizerischen und ausländischen Markt. Die Gesellschaft kann insbesondere Grundstücke und Beteiligungen erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50.000, worauf Fr. 20.000 liberriert sind, 50 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Hans Peter Kehrl, von Brienz BE, in Zürich.

5. Dezember 1974. Waren aller Art.  
**S. B. Bernhard & Co.**, in Zürich 12, Saatenstrasse 110, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 24. 9. 1974. Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von Lehrmaterial. Gesellschafter: Sylvia B. Bernhard, von Zürich, in Zürich 12, und Graham Edelstein, australischer Staatsangehöriger, in Ikeja (Nigeria).

5. Dezember 1974.  
**Franchiger & Stutz**, Motrac-Ersatzteile, in Zürich 9, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1969, S. 1059). Neue Schreibweise der Firma: Franchiger & Stutz, Ersatzteile und Vertretungen. Neumschreibung des Geschäftsbereichs: Beschaffung sowie An- und Verkauf von Ersatzteilen, insbesondere solchen für Motrac- und Merk-Pullax-Landwirtschaftsmaschinen; Übernahme von Vertretungen in Waren verschiedener Art und Generalvertretungen in Pumpen, Sprüh- und Flammgeräten.

## Bern - Berne - Berna

### Bureau Aarwangen

6. Dezember 1974.  
**RZG Rechenzentrum Gugelmann AG**, in Langenthal. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 5. Dezember 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Rechenzentrums zur Übernahme beliebiger Aufträge wissenschaftlicher, kommerzieller oder verwaltungstechnischer Art auf sämtlichen Gebieten der Datenverarbeitung. Sie führt alle dazugehörigen Vorbereitungs- und Ausführungsarbeiten, wie Beratung, Organisation, Analyse, Programmierung, Datenerfassung und Datenproduktion; die Durchführung verwandter Aufgaben auf den Gebieten der Unternehmensberatung, Organisation, Revision und Buchhaltung; Entwicklung, Kauf, Verkauf, Vermietung und Vermittlung von Produkten aller Art, insbesondere von Programmprodukten und von Anlagen, auf dem Gebiet der Automation und der Datenverarbeitung; Erwerb, Verwaltung und Auswertung von Beteiligungen an verwandten Unternehmen sowie von einschlägigen Patenten und Verfahren. Die Gesellschaft beabsichtigt von der Firma «Gugelmann & Cie AG», in Langenthal, gewisse Aktiven (EDV-Anlagen, Büromaschinen und -material, Büromaterial, Fahrzeuge, Debitoren und Programme (Software)) zum Gesamtpreis von höchstens Fr. 8.000.000 zu übernehmen und von der Firma «Heberlein Computer Service AG», in Jona, gewisse Aktiven (EDV-Anlagen, Mobilair, Büromaschinen und -material, Programme (Software)) zum Gesamtpreis von höchstens Fr. 2.500.000. Das Grundkapital beträgt Fr. 1.000.000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital ist voll einbezahlt. Die Bekanntmachung erfolgen im SHAB. Die Einberufung der Generalversammlung

erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Rudolf Schüpbach, von Grosshöchstetten, in Lotzwil, Präsident; Kurt Würsten, von Saanen, in Luterbach, Vizepräsident; Jürg Schmid, von und in Bern, Mitglied; sämtliche Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Zum Vizedirektor wurde ernannt: Dr. Jürg Haensli, von Romoos LU, in Langenthal. Zu Prokuristen wurden ernannt: Freddy Amberg, von Bachs ZH, in Lotzwil; Ulrich Bruckmann, von Zürich, in Bützberg; Charly von Büren, von Flumthal, in Langenthal; Eugen Röhlin, von Kerns, in Langenthal; Bernhard Schmid, von Berneck, in Langenthal; Heinz Seiler, von Niederwil AG, in Stäfa; Franz Zeugin, von Duggingen BE, in Langenthal. Der Vizedirektor und die Prokuristen zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Murgenthalstrasse 12.

### Bureau Bern

Nachtrag.  
**Gasser & Müller AG**, in Bern, Betrieb eines Architekturbüros usw. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1974, S. 3182). Publikationsorgan ist das SHAB.

5. Dezember 1974.  
**Roger Begert Elektroinstallationen**, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern. Inhaber der Firma ist Roger Begert, von Utzenstorf, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern. Elektrische Hausinstallationen. Wortstrasse 278.

5. Dezember 1974. Nahrungsmittel.  
**Hans Moser**, in Bern, Fabrikation und Handel mit Nahrungsmitteln (Suppenprodukte) (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1943, S. 523). Die Firma wird geändert in **Hans Moser Hamo-Produkte**.

5. Dezember 1974.  
**Elektro-Watt Ingenieurunternehmung AG**, Zweigniederlassung Bern, in Bern (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1969, S. 1760), mit Hauptsitz in Zürich. Neue Schreibweise der Firma der Zweigniederlassung: **Elektrowatt Ingenieurunternehmung AG** (Elektrowatt Ingenieurs-Conseils SA). Olivier Rambert ist neues Mitglied und Delegierter des Verwaltungsrates, jedoch nicht mehr Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschriften von Dr. Hans Bergmaier, Präsident; Dr. Werner Lindecker, Vizepräsident; Wilhelm Bänninger und Dr. Hanspeter Bruderer, Mitglieder des Verwaltungsrates, sowie von Alfons Hutter, Direktor; Ami Blanchet, Dr. Walter Hensel, Heinz Billeter und Dr. Bruno Gloor und die Prokuren von Werner Schudel, Tibor Hegedüs und Ernst Staib sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Rudolf Pfister, von Egg, in Erlenbach ZH, stellvertretender Direktor; Werner Winkler, von Rusikon, in Fällanden, stellvertretender Direktor, und Gustav Singer, von Zürich, in Egg, Vizedirektor. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Jakob Schönenberger, von Zürich und Mittlidi, in Zürich.

5. Dezember 1974. Weine, Spirituosen usw.  
**Hostettler & Co. AG**, in Bern, Handel mit Weinen, Spirituosen usw. (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1973, S. 1837). Dr. Peter Merki, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Franz X. Weidmann, dessen Prokura erloschen ist, Präsident mit Einzelunterschrift (neu); Hans Olivieri (bisher); Heinrich Olivieri, von Basel, in Grossgöhring (D), ohne Zeichnungsberechtigung (neu); Rudolf Olivieri, von und in Basel, ohne Zeichnungsberechtigung (neu).

5. Dezember 1974. Autorickspiegel usw.  
**Zanetti AG**, in Bern, Fabrikation von und Handel mit Autorickspiegeln usw. (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1973, S. 518). Johann Zanetti-Streccia ist, aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

5. Dezember 1974.  
**Berner Lebensversicherungs-Gesellschaft**, in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1974, S. 2231). Anton Dietrich und Dr. Guido Scheidegger, deren Prokuren erloschen sind, wurden zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Urs Aebi, von Kirchberg BE, in Uetligen, Gemeinde Wohlen bei Bern. Georges Macquat, Vizedirektor, wohnt nun in Meikirch; Robert Hermann Nüsse, Prokurist, in Zollikofen, und Bernard Vonlanthen, Prokurist, in Stettlen.

5. Dezember 1974.  
**Allgemeine Treuhand AG**, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1974, S. 2118), mit Hauptsitz in Basel. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Bern, ist erteilt worden an Rudolf Leder, von Nottwil, in Uetligen, Gemeinde Wohlen bei Bern, und Pierre-Alain Thiébaud, von Brot-Dessus, in Freiburg. Die Prokuren von Dr. Mathis Burckhardt, Jacques Buchi, Michael Veiz und Christoph Bürgi sind erloschen.

5. Dezember 1974.  
**André Ramseyer AG**, Industriearmaturenbau, in Bern (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1971, S. 2959). In der Generalversammlung vom 30. Oktober 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 280.000 auf Fr. 560.000 erhöht durch Ausgabe von 280 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 560.000, eingeteilt in 560 Namenaktien zu Fr. 1000. Andri Bisaz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Wolfgang Leser, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D).

### Bureau Biel - Bienne

5. Dezember 1974. Zeiger für Uhren.  
**Aiguilla S.A.**, in Biel, Fabrikation von und Handel mit Zeigern für Taschen-, Wand-, Zähler- und andern Uhren (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1973, S. 88). Einzelprokura wurde erteilt an Daniel Lassueur, von Bulle VD, in Biel.

5. Dezember 1974. Grossuhren.  
**Cavena A.G.**, in Biel, Fabrikation von Grossuhren aller Art, wie Wand-, Stand- und Weckeruhren (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1974, S. 3183). Peter A. Meier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

5. Dezember 1974. Tea-Room.  
**Sonja Baumann**, in Biel, Betrieb des Tea-rooms «Plaza» (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1967, S. 3566). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

5. Dezember 1974. Immobilien.  
**Charles Rubitschung**, in Biel, Vermittlung von und Handel mit Liegenschaften (SHAB Nr. 188 vom 13. 8. 1968, S. 1759). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

5. Dezember 1974.  
**MM Sales Corporation SA**, à Bienne, fabrication et commerce de marchandises de tout genre ainsi que le financement et la promotion de toutes transactions immobilières (FOSC du 25. 10. 1974, N° 250, p. 2846). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 2 décembre 1974, la société a modifié sa raison sociale M & M Sales Corporation SA. Les statuts ont été modifiés sur ce point.

### Bureau de Courtelary

5. Dezember 1974.  
**Roger Grossenbacher, services électriques**, à Sonceboz. Le chef de la maison est Roger Grossenbacher, de Hasle BE, à Sonceboz. Installations électriques, installations du téléphone, magasin de vente.

5 décembre 1974. Alimentation.  
**Mmc Calame**, à St-Imier, alimentation générale (FOSC du 9. 7. 1963, N° 157, p. 2003). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

### Bureau Erlach

2. Dezember 1974. Gasthof, Nutzfahrzeuge.  
**Walter Marolf**, in Finsterhennen, Gasthof zum Kreuz, Fabrik für Nutzfahrzeuge, Maschinenbau usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1974, S. 462). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Walter Marolf AG», in Finsterhennen, übernommen.

2. Dezember 1974. Nutzfahrzeuge, Garage, Gasthof.  
**Walter Marolf AG**, in Finsterhennen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 28. November 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Nutzfahrzeugen, Maschinen und Geräten aller Art, den Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte, den Handel mit Motorfahrzeugen, Zubehör, Ersatzteilen und Brennstoffen sowie den Betrieb eines Gasthofes. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 200.000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Walter Marolf», in Finsterhennen (vorstehend gelöscht), gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. November 1974 und Uebernahmebilanz per 30. Juni 1974, wonach die Aktiven Fr. 3.329.693.55 und die Passiven Fr. 2.382.430.15 betragen. Vom Uebernahmepreis von Fr. 947.263.40 werden Fr. 200.000 auf das Grundkapital angerechnet. Andere als die in der Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven werden nicht übernommen. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Kurt Marolf, Präsident; Johanna Marolf-Gutknecht, Mitglied; Peter Marolf, Mitglied; alle von und in Finsterhennen. Kurt Marolf führt Einzelunterschrift; an Peter Marolf und Björn Rychen, von Frutigen, im Aegertern, wird Kollektivunterschrift zu zweien erteilt. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Otto Neuhaus, von Heiligenschwendi, in Aarberg. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 13.

5. Dezember 1974.  
**Küsergenossenschaft Müntschemier**, in Müntschemier (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1967, S. 3884). Aus dem Vorstand ist Werner Burkhardt-Berner ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand wurde als Präsident gewählt: Ernst Niklaus Emery, von und in Müntschemier. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

### Bureau Fraubrunnen

5. Dezember 1974. Armierungen.  
**Merki und Burkhalter**, in Wiler bei Utzenstorf. Kurt Merki, von Würenlingen, in Wiler bei Utzenstorf, und Rudolf Burkhalter, von Rüegsau, in Solothurn, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 11. Juni 1974 begonnen hat. Armierungsunternehmung. Unterdorf 33a.

5. Dezember 1974. Kosmetische Produkte.  
**Daniel Gysl**, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, Alleinvertrieb für die Schweiz und das FL, der Kosmetiklinie For-You (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1974, S. 2516). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

### Bureau Frutigen

27. November 1974. Bauten.  
**Burn & Künzi AG**, in Adoboden. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 8. November 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Bauunternehmung, eines Architekturbüros sowie den Handel mit Baumaterialien und Immobilien. Sie kann gleichartige oder verwandte Unternehmen gründen oder erwerben. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 400.000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt: von der Kollektivgesellschaft Gebr. Burn, in Adoboden, durch Sachübernahmevertrag vom 8. November 1974 die Liegenschaft Adoboden Grundbuchblatt Nr. 1287 zum Uebernahmepreis von Fr. 43.787.40 (Kaufpreis Fr. 244.600, abzüglich Schuldübernahme Hypotheken Fr. 200.812.60); im weitem durch Sacheinlagevertrag vom 8. November 1974 gewisse Bilanz vom 1. Juli 1974 gewisse Aktiven der Kollektivgesellschaft im Betrage von Fr. 404.900 und gewisse Passiven im Betrage von Fr. 21.500, zum Uebernahmepreis von Fr. 383.400. Davon werden Fr. 240.000 an das Grundkapital angerechnet. Von der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Gottfried Künzi, in Adoboden, durch Sachübernahmevertrag vom 8. November 1974, die Liegenschaft Adoboden Grundbuchblätter Nr. 709, 3024, 3251 zum Uebernahmepreis von Fr. 163.914.30 (Kaufpreis Fr. 389.414.30, abzüglich Schuldübernahme Hypotheken Fr. 225.500); im weitem durch Sacheinlagevertrag vom 8. November 1974 gewisse Bilanz vom 1. Juli 1974 von der Einzelfirma Gottfried Künzi gewisse Aktiven im Betrage von Fr. 305.000 und gewisse Passiven im Betrage von Fr. 5.594.60. Vom Uebernahmepreis von Fr. 299.405.40 werden Fr. 160.000 auf das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Christian Burn, als Präsident; Hans Burn, als Vizepräsident; Jürg Künzi, als Sekretär; Willy Burn und Gottfried Künzi als Mitglieder, alle von und in Adoboden. Der Präsident zeichnet einzeln, alle übrigen Mitglieder kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Oeyen.

5. Dezember 1974.  
**Holzwerk Mürner AG**, in Kien, Gemeinde Reichenbach i.K. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. November 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von Transportgeräten aus Holz, wie Paletten, Aufsetzrahmen, Boxpaletten, Kisten, Harassen usw. Betrieb eines Sägewerkes, Handel mit Rundholz und Schnitthwaren, Kauf und Verkauf und Vermittlung von Liegenschaften. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 500.000, und ist eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Uebernahmebilanz per 1. Oktober 1974 und Sacheinlagevertrag vom 20. November 1974 die Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Ernst Mürner, Kien, Reichenbach», nämlich Aktiven von Fr. 3.983.888.55 und Passiven von Fr. 3.153.883.70. Vom Uebernahmepreis von Fr. 830.000.85 werden Fr. 398.000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 100.000 sind durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft liberriert. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Ernst Mürner», Kien, Gemeinde Reichenbach, mit Wirkung auf den 1. Oktober 1974 ein. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Mürner-Stucki, von und in Reichenbach, Kien, als Präsident; Hansjürg Mürner-Trachsel, von Reichenbach, in Frutigen, als Vizepräsident; Verena Mürner-Trachsel, von Reichenbach, in Frutigen, als Sekretärin. Ernst Mürner-Stucki und Hansjürg Mürner-Trachsel führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Büro der Firma in Kien, Gemeinde Reichenbach.

**Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)**

3. November 1974. Metallbau.

**Fritz Boss**, in Meiringen, Metallbauschlosserei und mechanische Schmiede (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1970, S. 2356). Die Firma wird infolge Uebergangs mit Aktiven und Passiven an die nachstehend eingetragene Firma «Fritz Boss AG», in Meiringen, gelöst.

3. November 1974. Metallbau.

**Fritz Boss AG**, in Meiringen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten sowie Sacheinlageverträgen vom 26. November 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Übernahme und die Weiterführung des bisher von der Einzelirma «Fritz Boss» geführten Betriebes für Metallbau, Schlosserei und mechanische Schmiede. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 100 000, und ist eingeteilt in 1000 Aktien zu Fr. 100, die voll liberiert sind wie folgt: durch Zarzahlung Fr. 1000 und durch Sacheinlagen Fr. 99 000. Die Gesellschaft übernimmt vom Mitgründer Herrn Fritz Boss-Stähli, dessen Einzelirma «Fritz Boss» mit Aktiven und Passiven gemäss der dem Gründungsakt beigefügten Uebernahmebilanz vom 1. Januar 1974 wonach die Aktiven Fr. 153 728,05 und die Passiven Fr. 38 866,70 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 114 861,35 ergibt. Vom Uebernahmepreis von Fr. 114 861,35 werden Fr. 60 000 auf das Grundkapital angedreht. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Firma ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Januar 1974. Ferner übernimmt die Gesellschaft vom Mitgründer Fritz Boss-Moor, von seiner Liegenschaft Meiringen Grundbuch Nr. 145 eine vermessene Parzelle von 633 m<sup>2</sup> mit der darauf sich im Bau befindlichen Werkhalle zum Preise von Fr. 145 946,50, sowie ein Auto Marke Ford zum Preise von Fr. 3000, somit Aktiven Total Fr. 148 946,50, denen Grundpandenschulden von Fr. 99 662 gegenüberstehen, was einen Aktivenüberschuss von Fr. 49 284,50 ergibt. Vom Nettoübernahmepreis von Fr. 49 284,50 werden Fr. 39 000 auf das Grundkapital angedreht. Dem Verwaltungsrat, der aus 1 bis 5 Mitgliedern besteht, gehören an: Fritz Boss-Moor, als Präsident; Ruth Boss-Moor, als Sekretärin, und Fritz Boss-Stähli, alle von und in Meiringen. Fritz Boss-Moor ist einzelzeichnungsbevollmächtigt. Ruth Boss-Moor und Fritz Boss-Stähli zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Allmend.

**Bureau de Moutier**

29 novembre 1974.

**Banque cantonale de Berne, succursale de Moutier** (FOSC du 13. 11. 1973, No 266, p. 3031). Pierre Farine n'est plus fondé de pouvoir; il continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux et accordée à Walter Wirth, d'Ürsenbach, à Courrendlin. La signature collective à deux de Fritz Käser, directeur-adjoint, est radiée. Les pouvoirs de Paul Giauque, fondé de procuration, sont éteints.

4 décembre 1974. Horlogerie.

**William Berberat**, à Lajoux, fabrique de pierres industrielles, atelier de perçage et de grandissage de pierres d'horlogerie (FOSC du 2. 4. 1964, No 74, p. 1023). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

**Bureau Nidau**

5. Dezember 1974.

**Montres Credos SA (Credos Watch Ltd.)**, in Nidau, Fabrikation von und Handel mit Uhren (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1974, S. 2601). Der Verwaltungsrat Peter Meier ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

**Bureau Schwarzenburg**

5. Dezember 1974. Hotel-Restaurant.

**B. Zörjen, Rüscheegg-Heubach**, Gemeinde Rüscheegg. Inhaber der Firma ist Bruno Zörjen, von Zweisimmen, in Ewald, Rüscheegg-Heubach, Gemeinde Rüscheegg. Betrieb des Hotel-Restaurants «Ewald» und des Bergrestaurants «Lischboden», Gemeinde Rüscheegg.

**Bureau Thun**

4. Dezember 1974. Malerei.

**Adrian Lauener**, in Gwatt, Gemeinde Thun, Malergeschäft (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1951, S. 2562). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

4. Dezember 1974. Ton- und audiovisuelle Anlagen.  
**Phonodex, Markus Roth**, in Thun. Inhaber der Firma ist Markus Roth, von Saxeten BE, in Thun. Beratung, Verkauf und Ausführung von Ton- und audiovisuellen Anlagen für Studios, Diskotheken und Kinos sowie Hand- und Installation von Hi-Fi- und Videogeräten. Pestalozzistrasse 9.

4. Dezember 1974.

**Möbel-Gschwend AG, Filiale in Thun**, Zweigniederlassung in Thun. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Möbel-Gschwend AG», mit Sitz in Steffisburg, welche den Handel mit Möbeln, Wäscheausstern, Teppichen und sonstigen Haushalt- oder Innenausbaugegenständen aller Art sowie Beteiligung an Handels- und Fabrikationsgesellschaften und An- und Verkauf von Liegenschaften bezweckt und am 1. September 1961 im Handelsregister von Thun eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1974, S. 2985), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 19. Oktober 1974 in Thun eine Zweigniederlassung errichtet. Der Geschäftszweck der Zweigniederlassung lautet: Handel mit Möbeln, Wäscheausstern, Teppichen und sonstigen Haushalts- oder Innenausbaugegenständen aller Art. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Einzelunterschrift: Theodor August Gschwend, von Altstätten SG, in Steffisburg, Verwaltungsratspräsident; Paul Witz, von Zürich, in Thun, Vizepräsident, und Helena Gschwend-Fri, von Altstätten SG, in Steffisburg, Mitglied. Geschäftsdomizil: Steffisburgstrasse 1.

**Luzern - Lucerne - Lucerna**

3. Dezember 1974.

**P-Verwaltungsgesellschaft Luzern**, in Luzern, Aktiengesellschaft, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 301 vom 22. 12. 1972, S. 3285). Statutenänderung vom 27. November 1974. Das Grundkapital von Fr. 2 500 000 wurde durch Ausgabe von 500 neuen Inhaberkarten zu Fr. 1000 um Fr. 500 000 auf Fr. 3 000 000 erhöht. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. 11. 1974 übernimmt die Gesellschaft vom Verwaltungsratspräsidenten Hans Fellmann Fr. 300 000 5 1/2-%-Obligationen Du Pont Europa Holdings SA 1967/82 zum Preise von Fr. 274 500. Davon werden Fr. 270 000 an den Erhöhungsbetrag angerechnet. Die restlichen Fr. 230 000 sind durch Bareinzahlung liberiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 3 000 000, eingeteilt in 3000 Inhaberkarten zu Fr. 1000.

4. Dezember 1974.

**Hans Hodel, Elektro-Anlagen, Egolzwil**, in Egolzwil, Dorf. Einzelirma. Neueintragung. Inhaber: Hans Hodel, von und in Egolzwil. Erstellen von Elektro-Installationen und Handel mit elektrischen Apparaten.

4. Dezember 1974. Klein-Offsetdruckerei.  
**Marcel Müller**, in Luzern, Bernstrasse 58. Einzelirma. Neueintragung. Inhaber: Marcel Müller, von Gersau, in Beckenried NW. Betrieb einer Klein-Offset-Druckerei.

4. Dezember 1974. Uhren, Juwelen usw.

**Buscher AG Luzern**, in Luzern, Uhren, Juwelen usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1974, S. 313). Die Unterschrift von Peter Meier, Direktor, ist erloschen.

4. Dezember 1974. Beteiligungen usw.

**Rustfri AG**, in Luzern, Beteiligungen, Patente usw. (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1972, S. 2692). Ernst Hausherr ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Rudolf Kühne ist nun einziger Verwaltungsrat und zeichnet weiterhin einzeln.

4. Dezember 1974.

**Louis Deuber, dipl. Installateur im Gas- & Wasserfach**, in Kastanienbau, Gemeinde Horw, Sanitäranlagen, Heizungen usw. (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1949, S. 1967). Diese Firma ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

5. Dezember 1974.

**Atag Unternehmung für Strassenbau AG**, in Luzern (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1974, S. 2243). Hans-Joachim Huhn ist nun Bürger von Luzern.

5. Dezember 1974.

**Atag Unternehmung für Strassenbau AG, Zweigniederlassung** in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1974, S. 2243). Hans Joachim Huhn ist nun Bürger von Luzern.

5. Dezember 1974. Obst, Gemüse usw.

**Albert Di Gallo A.G.**, in Luzern, Obst, Gemüse usw. (SHAB Nr. 67 vom 22. 3. 1954, S. 747). Das Verwaltungsratsmitglied Mario Di Gallo zeichnet nun einzeln, bisher kollektiv zu zweien. Einzelprokura wurde erteilt an Albert Di Gallo jun., seine Kollektivunterschrift wurde geändert. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Anton Greter, von Greppen, in Luzern.

5. Dezember 1974. Besteck, Wäscheausstern usw.

**B. Mehl**, in Luzern, Besteck, Wäscheausstern usw. (SHAB Nr. 74 vom 1. 4. 1970, S. 707). Neue Adresse: Hirtenhofstrasse 50.

5. Dezember 1974.

**Inter-Bauer, Motor-Parts SA**, in Luzern (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1973, S. 2242). Max J. Bauer ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Walo A. Meyer-Bauer (bisher Mitglied) ist nun einziger Verwaltungsrat und zeichnet weiterhin einzeln.

**Zug - Zoug - Zugo**

4. Dezember 1974. Kühlgeräte, Maschinen aller Art.

**Interfridge GmbH**, in Baar, technische Beratung für Kühlgeräte aller Art sowie Exportberatung und Handel mit Kühlgeräten und Maschinen aller Art (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1974, S. 1148). Zolak Ter-Harutunian ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 25 000 ist an die bisherige Gesellschafterin, Mayfair Finanz AG, in Zürich, übergangen. Deren Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 25 000 auf Fr. 50 000, welche das ganze Stammkapital ausmacht. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 18. November 1974 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

4. Dezember 1974.

**Antipode Holding AG**, in Zug, Beteiligung an Handels-, Industrie-, Finanz- und Immobilienunternehmen und deren Finanzierung usw. (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1970, S. 1335). Martin Furrer, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma hat derzeit kein Domizil mehr.

4. Dezember 1974. Textilien.

**Interstyle AG**, in Zug, Handel mit Textilien jeder Art usw. (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1974, S. 1981). Dr. Werner Meili, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Kilchberg ZH.

5. Dezember 1974. Synthetische Garne, Stoffe usw.

**Syntiss AG**, in Zug, Import und Export sowie Handel von und mit synthetischen Garnen und Stoffen usw. (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1974, S. 1262). Dr. Werner Meili, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Kilchberg ZH.

5. Dezember 1974.

**AG für Fitness- und Regenerationsanlagen**, in Zug, Planung, Einrichtung und Betrieb von Fitness- und Regenerations-Centern im Ausland für eigene und fremde Rechnung, ferner Handel mit Fitness-Geräten usw. (SHAB Nr. 226 vom 26. 9. 1972, S. 2499). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. November 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Diamanten Handelskontor AG (Diamond Commercial Corporation)** (Comptoir Commercial de Diamants). Der Zweck der Gesellschaft wurde wie folgt geändert: Handel, Import und Export, Schleifen und Verarbeitung von Diamanten, andern Edelsteinen und Edelmetallen sowie Weitergabe oder Verwertung solcher Bearbeitungs- und Vertriebsrechte. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an andern Unternehmungen verwalten, finanzieren oder erwerben, alle Geschäfte des Mobilen- und Immobilienverkehrs tätigen.

5. Dezember 1974.

**Furrer Material Handling Systems AG**, in Zug, Beratung von Unternehmen auf dem Gebiete der Transport- und Fördererntechnik, Vermittlung von Agenturen usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1970, S. 88). Hans U. Furrer, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Guido M. Renggli ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

5. Dezember 1974. Lebens- und Genussmittel usw.

**Metro International AG**, in Zug (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1974, S. 3228). Für andere Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere solche, die sich mit dem Bau und Betrieb von Grosshandelsmärkten für Nahrungsmittel, Genussmittel und andere Konsumgüter des täglichen Bedarfs auf Selbstbedienungsbasis befassen, die Tätigkeit von Handelsgeschäften aller Art usw. Das Aktienkapital von Fr. 5 100 000 ist nun voll einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Dezember 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die bisherigen 1500 Aktien zu Fr. 3400 wurden in 5100 Aktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 5 100 000 auf Fr. 50 000 000 erhöht durch Ausgabe von 44 900 Aktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 50 000 000, eingeteilt in 50 000 Aktien zu Fr. 1000.

5. Dezember 1974.

**Camospot AG**, in Zug, Betrieb eines Mode- und Sportgeschäftes, Handel mit Sportartikeln aller Art usw. (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1974, S. 847). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Dezember 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Aktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Aktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

5. Dezember 1974.

**Alimec AG**, in Steinhausen, Handel mit Produkten der Eisen- und Metallwarenindustrie usw. (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1974, S. 1771). Die Gesellschaft hat gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. November 1974 ihren Sitz von Steinhausen nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Bahnhofstrasse 18 (c/o Ruprecht und De Bert).

5. Dezember 1974.

**Kanya AG (Kanya SA) (Kanya Ltd.)**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. November 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import und Export von mechanischen Bauelementen und Verwertung von gewerblichen Schutzrechten. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben, sich bei andern Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Gertrud Rüegg, von St. Gallenkappel SG, in Pfäffikon SZ. Domizil: Chamerstrasse 79 (c/o Dr. E. Lustenberger).

5. Dezember 1974.

**Ratiopack AG**, in Zug, Beratung von Firmen des graphischen und papierverarbeitenden Gewerbes usw. (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1974, S. 1462). Dr. Werner Meili, Präsident, wohnt nun in Kilchberg ZH.

5. Dezember 1974. Landwirtschaftliche Produkte.

**Stetpa A.G.**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. November 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung und Verwirklichung von Anlagen für landwirtschaftliche Produkte im mittelländischen Gebiet, Uebernahme von Beteiligungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberkarten zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 60 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Severo Antonini, von Lugaggia, in Lugano. Domizil: Gartenstrasse 2 (c/o Dr. Paul Stadlin).

**Freiburg - Fribourg - Friburgo****Bureau de Fribourg**

4 décembre 1974. Enregistrements, etc.

**YCC S.A.**, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 2 décembre 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but tout ce qui se rapporte à l'édition tant graphique que mécanique de la musique; son exploitation, sous forme de fabrication, enregistrement et importations; l'achat et la vente de tout ce qui se rapporte à la musique; la société pourra s'intéresser à toutes affaires commerciales, financières, mobilières ou immobilières s'y rapportant. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOCS. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Jean-Jacques Finsterwald, de Brugg, et Stili AG, à Montreux, président, et de Jean Cantacuzène, de et à Montreux. Ils signent individuellement. Alessandro Protti, d'Italie, à Refrontolo (Italie) est directeur avec signature collective à deux avec l'un des administrateurs. Domicile légal: c/o M. José Ackermann, avocat, rue St-Pierre 26. Bureau: Montreux, c/o Finsterwald et Cantacuzène, avenue des Alpes 70.

4 décembre 1974.

**Radeco S.A.**, société pour la rationalisation de la construction, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 2 décembre 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la mise en œuvre de tous travaux dans le domaine des constructions immobilières, la réalisation, l'achat, la gestion et la vente d'immeubles en Suisse et à l'étranger. La société peut participer à d'autres entreprises, poursuivant des buts identiques; elle peut fonder, financer, acquérir de telles entreprises. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Les convocations aux actionnaires peuvent se faire par lettre recommandée si toutes les adresses sont connues. L'organe de publicité est la FOCS. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Eric Perotti, de Couvet, à Hauterive, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: c/o Fiduconsult S.A., Bd. de Pérolles 4.

4 décembre 1974. Immeubles.

**S.I. Imosol S.A.**, à Fribourg, construction d'immeubles, etc. (FOSC du 5. 1. 1971, No 2, p. 14). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 3 décembre 1974, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 130 000 par l'émission de 80 nouvelles actions nominatives de fr. 1000, chacune, entièrement libérée. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est de fr. 130 000, divisé en 130 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérée.

4 décembre 1974. Alimentation.

**Riviana Produits S.A.**, à Fribourg, produits alimentaires et agricoles, etc. (FOSC du 27. 4. 1974, No 98, p. 1148). Nouvelle adresse: bd. de Pérolles 5, c/o Société Fiduciaire Ravier S.A.

**Solothurn - Soleure - Soletta****Bureau Grenchen-Bettlach**

3. Dezember 1974. Uhrensteine usw.

**G. Schärz & Sohn (G. Schärz & fils)**, in Grenchen, Einpressen und Einpassen von Uhrensteinen; Einbau von Steinen und anderen Artikeln in elektronische Apparate, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1970, S. 2544). Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Gerald Schärz aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Harold Schärz, von Dättigen BE, in Lengnau BE, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR, fortgesetzt. Die Firma lautet **Harold Schärz**.

**Bureau Stadt Solothurn**

Berichtigung.

**Optik Schönauer**, in Solothurn (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1974, S. 3312). Die Adresse lautet richtig: Stalden 5.

**Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città**

2. Dezember 1974. Finanzgeschäfte usw.

**Finolico AG**, in Basel, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1966, S. 3968). Die Gesellschaft hat den Sitz nach **Breganzona** verlegt (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1974, S. 3161). Die Firma wird daher von Amtcs wegen gelöst.

2. Dezember 1974. Patente, Lizenzen usw.

**Filopur AG**, in Basel, Patente und Lizenzen usw. (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1974, S. 1772). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Heinz-Ludwig Schmitz, welcher Direktor mit Unterschrift zu zweien bleibt.

2. Dezember 1974. Chemikalien, Kunststoffe usw.

**Interpolymer AG**, in Basel, Chemikalien und Kunststoffe usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1973, S. 446). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Stüdi sen., und Hans Stüdi jun., Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Dr. Armin Steger, von und in Basel. Einzelprokura neu: Franz Berger, von Oberbuchsiten, in Allschwil.

## 2. Dezember 1974. Immobilien.

**Sol AG**, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1970, S. 1630). Domizil: Elisabethenstrasse 2 (bei Dr. W. Werder). Prokura Max Fähr erloschen. Einzelprokura neu: Dr. Paul Suter, von Basel, in Riehen.

## 2. Dezember 1974.

**Chevron Oil AG**, in Basel, Mineralöle usw. (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1973, S. 571). Bruno E. Bünzli, Direktor, wohnt nun in Rheinfelden.

## 2. Dezember 1974. Werbung usw.

**Ludwig & Co.**, in Basel, Kommanditgesellschaft, Werbung usw. (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1974, S. 1982). Domizil nun: Horburgstrasse 10 (bei Arnold Christen).

## 2. Dezember 1974. Café.

**Bruna Stettler**, in Basel, Mittlere Strasse 26, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Brunna Stettler, von Bolligen und Basel, in Basel, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Otto Stettler, von Bolligen und Basel, in Basel Geschäftsnatur: Café.

## 2. Dezember 1974. Spiel- und Musikautomaten.

**Stettler**, in Basel, Spiel- und Musikautomaten usw. (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1969, S. 1272). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## 2. Dezember 1974.

**Econom-Druck AG**, in Basel, Drucksachen usw. (SHAB Nr. 86 vom 12. 4. 1973, S. 1017). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Karl Rohrer. Unterschrift, auch als Geschäftsführer, erloschen. Alex Bloch, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat und Geschäftsführer einzeln.

## 2. Dezember 1974.

**Air Booking and Travel AG (Air Booking and Travel SA) (Air Booking and Travel Ltd)**, in Basel, Münchensteinerstrasse 2 (bei Treuhänder F. Meyer & Co.), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 29. 11. 1974. Zweck: Betrieb eines Reisebüros, Vermittlung von Flugplatzplätzen und damit verbundene Appartement-Reservierungen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Geschäften und Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Ferdinand Meyer, von Kriens, in Biel-Benken, mit Einzelunterschrift.

## 3. Dezember 1974.

**Martom-Holding AG**, in Basel (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1974, S. 73). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Zürich verlegt (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1974, S. 3181). Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

## 3. Dezember 1974.

**Buchdruckerei Hans Nobs**, in Basel (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1970, S. 2607). Hans Walter Nobs, Inhaber, wohnt nun in Basel.

## 3. Dezember 1974.

**Buchdruckerei Kramer**, in Basel (SHAB Nr. 166 vom 21. 7. 1964, S. 2244). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## 3. Dezember 1974.

**Canto Theater- und Musikverlag**, Alice Scherrer, in Basel (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1954, S. 2947). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## 3. Dezember 1974. Holz.

**Schmidt Söhne AG**, in Basel, Holzhandelsgeschäft usw. (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1971, S. 511). Domizil nun: Holderstrasse 15.

## 3. Dezember 1974.

**Aluminiumbau AG**, in Basel (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1971, S. 1594). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Robert Vallat. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift neu: Walter Meier, von Winkel und Bachenbühl, in Liestal.

## 3. Dezember 1974. Restaurant.

**M. Soland**, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1969, S. 1494). Firma infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68, Abs. 1, HRV von Amtes wegen gelöscht.

## 3. Dezember 1974. Beratungen usw.

**Puncto AG**, in Basel, technische und kommerzielle Beratung usw. (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1974, S. 2714). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 711, Abs. 4, OR und Art. 86, Abs. 2, HRV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Firma nun: Puncto AG in Liq. Liquidator mit Einzelunterschrift: Salomon van Gelder, einziger Verwaltungsrat. Unterschrift als Verwaltungsrat erloschen.

## 3. Dezember 1974. Immobilien.

**Karl Rudin**, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1962, S. 3571). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## 3. Dezember 1974. Restaurant.

**J. Goetzinger**, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1970, S. 1764). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

## 3. Dezember 1974.

**Fr. Sauter AG, Fabrik elektr. Apparate**, in Basel (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1974, S. 2567). Prokura Fritz Meier erloschen. Prokura zu zweien neu: Markus Brückner, von und in Basel.

## 3. Dezember 1974. Auto- und Motorradreparaturen.

**Rob. Hess**, in Basel, Auto- und Motorrad-Reparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 228 vom 1. 10. 1953, S. 2331). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## 3. Dezember 1974.

**Trischberger Rotoport-Vertrieb**, in Basel (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1970, S. 1861). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## 3. Dezember 1974.

**Bafinel Holding SA**, in Basel (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1973, S. 3152). Statutenänderung: 3. 12. 1974. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 430 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 480 000, voll liberriert, 480 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Fr. 320 000 des Erhöhungskapitals durch Verrechnung liberriert.

## 3. Dezember 1974. Kleider usw.

**Spilag AG**, in Basel, Kleider usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1973, S. 3328). Statutenänderung: 3. 12. 1974. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 600 000 durch Ausgabe von 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 000 000, voll liberriert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

## Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna

## 4. Dezember 1974. Röntgen- und elektromedizinische Apparate.

**Robert Ryf**, in Arlesheim, Fabrikation von und Handel mit Röntgen- und elektromedizinischen Apparaten (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1949, S. 588). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRV), wird diese Einzelfirma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

## 4. Dezember 1974. Café-Restaurant.

**Franziska Buess-Orlandi**, in Binningen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Franziska Buess-Orlandi, von Wenslingen, in Binningen, Betrieb des Café-Restaurants Rio. Hauptstrasse 35.

## 4. Dezember 1974. Bäckerei-Konditorei.

**Rosmarie Borer-Kaiser**, in Muttenz. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Rosmarie Borer-Kaiser, von Grindel SO, in Muttenz. Der Ehemann hat zugestimmt. Bäckerei-Konditorei. Hauptstrasse 99.

## 4. Dezember 1974.

**Hanag Ernst Handschin, Maschinen- und Apparatebau**, in Oberwil BL (SHAB Nr. 91 vom 19. 4. 1972, S. 986). Unterschrift des Vizirektors Tommy Pedersen-Heinzmann erloschen.

## 4. Dezember 1974. Transporte.

**A. Bucher**, in Tennenken, Transporte von und nach allen Richtungen der Schweiz usw. (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1969, S. 2017). Infolge behördlicher Ummummerierung befindet sich das Geschäftsdomicil nun am Sangetenweg 2a.

## 4. Dezember 1974. Camionnage, Landesprodukte.

**Ad. Karlen-Rudin**, in Wintersingen, Camionnage und Landesprodukt-handel (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1949, S. 2968). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

## 4. Dezember 1974.

**Luftungs- und Montage Telair Breuss & Bleile**, Zweigniederlassung in Binningen (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1972, S. 3305). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

## 4. Dezember 1974. Elektroanlagen usw.

**Gutzwiller AG**, Zweigniederlassung in Binningen, Planung und Errichtung von Elektroanlagen und Telefoninstallationen (SHAB Nr. 144 vom 2. 6. 1972, S. 1646). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Oberwil BL. Aufhebung der Zweigniederlassung. Firma erloschen.

## St. Gallen - St. Gall - San Gallo

## 4. Dezember 1974. Thermoplasten usw.

**Holenweger AG**, in Degerheim SG, Herstellung und Verkauf von Präzisionsformen für die Verarbeitung von Thermoplasten, Duroplasten und Metallen usw. (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1974, S. 624). Rudolf Frei ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

## 4. Dezember 1974.

**Werkzeugbau GmbH Sevelen**, in Sevelen SG (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1973, S. 2258). Neue Geschäftsadresse: Arinstrasse.

## 4. Dezember 1974.

**A. & P. Bernet, Mühle, Wil**, in Wil SG, Betrieb einer Futtermühle usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1973, S. 2580). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendiger Liquidation erloschen.

## 4. Dezember 1974. Restaurant.

**Fridolin Elasser**, in Flawil SG, Inhaber der Firma ist Fridolin Elasser, von Oberkulm AG, in Flawil SG, Betrieb des Speiserestaurants Ochsen. St. Gallerstrasse 33.

## 4. Dezember 1974. Restaurant.

**P. Klingenstein**, in Untervasser, Gemeinde Alt St. Johann. Inhaber der Firma ist Peter Klingenstein-Schlumpf, deutscher Staatsangehöriger, in Untervasser, Gemeinde Alt St. Johann. Betrieb des Gasthaus-Restaurants Traube. Dorf.

## 4. Dezember 1974.

**R. Schosser, Schogal-Verpackungen**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Richard Schosser, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen. Einzelunterschrift wird erteilt an Doris Schosser-Müller, von Amriswil TG, in St. Gallen. Handel mit Selbstklebebandern und Verpackungshilfsmitteln. Wolfgangstrasse 75.

## 4. Dezember 1974. Vieh.

**Siegfried Eicher**, in Eschenbach SG, Viehhändler (SHAB Nr. 288 vom 10. 12. 1942, S. 2810). Diese Firma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen.

## 4. Dezember 1974. Optische, photographische Artikel.

**Karl Bertler**, in Rorschach, Handel mit optischen und photographischen Artikeln (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1941, S. 2276). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

## 5. Dezember 1974. Filme, Theaterstücke usw.

**Orlon AG**, in Buchs SG, Finanzierung und Auswertung von Filmen, Theaterstücken usw. (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1974, S. 2405). An der Generalversammlung vom 27. November 1974 wurden die Statuten teilweise geändert. Zweck ist nun: Finanzierung und Auswertung von Filmen, Theaterstücken, Verwertung von Schallplattenrechten. Verlagsgeschäfte aller Art und Verwaltung und Verwertung von Copyrights. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen.

## 5. Dezember 1974. Handelsauskünfte, Inkasso.

**Noviform AG (Noviform SA)**, Zweigniederlassung in St. Gallen. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich, welche am 22. März 1966 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1973, S. 3326), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 5. November 1974 in St. Gallen eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Betrieb einer Handelsauskunft durch Beschaffung und Vermittlung von Informationen über Firmen und Private sowie Führung eines Inkassobüros. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Adolf Zingg, von Zürich, in Schlieren, einziges Verwaltungsratsmitglied, Kurt Bünzli, von und in Unter, stellvertretender Direktor, und Alcide Tamburini, von Miglieglia TI, in Wädenswil, Vizirektor; ferner mit Einzelprokura beschränkt auf die Zweigniederlassung durch Rolf Freiburghaus, von Neuenegg BE, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Vadianstrasse 24.

## 5. Dezember 1974.

**Maschinenfabrik Gietz AG**, in Gossau SG. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. Dezember 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von Maschinen aller Art, insbesondere für die papierverarbeitende Industrie und für das grafische Gewerbe. Sie kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben. Aktienkapital: Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen voll liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Joh. Gietz & Co., Maschinenfabrik für das grafische Gewerbe», in Dietlikon, gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. Dezember 1974 und Ueberrahmebilanz per 30. Juni 1974 den Zweigbetrieb Gossau SG mit sämtlichen Aktiven von Fr. 2 069 749.90 und Passiven von Fr. 1 469 749.90 zum Ueberrahmepreis von Fr. 600 000, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Johann Gietz, von Zürich und Dietlikon, in Dietlikon, Präsident; Werner Gietz, in Dübendorf, Vizirektor; Hanspeter Gietz, in Gossau SG, Delegierter, beide von Zürich, und Heinrich Gietz, von Zürich und Dietlikon, in Dietlikon. Geschäftsadresse: Mooswiesstrasse 20.

## 5. Dezember 1974.

**Sutter-Immobilien AG Wil**, in Wil SG. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. Dezember 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften auf eigene und auf fremde Rechnung. Sie kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, welche durch Sacheinlagen voll liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der «Sutter-Treuhand AG» in Wil SG, gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. Dezember 1974 Büromaschinen, Büromobiliar, Autos und Honorarguthaben zum Ueberrahmepreis von Fr. 50 000, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wird. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung die Liegenschaft Zürcherstrasse 19, Kat. Nr. 262, Grundbuch

Wil SG, zum Preise von Fr. 180 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Klaus Sutter, in Wil SG, Präsident, mit Einzelunterschrift, Peter Suter, in Kilchberg ZH, Leo Suter, in Zürich, und Rolf Sutter, in Wil SG, alle von Jonschwil SG, letztere drei ohne Unterschrift. Geschäftsadresse: Zürcherstrasse 19, bei Sutter-Treuhand AG.

## 5. Dezember 1974. Renovierungen usw.

**Renobau AG, St. Gallen**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 4. Dezember 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung sämtlicher mit dem Bau zusammenhängenden Arbeiten, insbesondere: Renovierungen, Umbauten, Bauisolationen, Fassadenverkleidungen sowie Neubauten; Erfüllung von Funktionen in der Rechtsstellung einer Generalunternehmung; Erwerb, Erstellung, Finanzierung, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien auf eigene oder fremde Rechnung; Veräusserung von irgendwelchen Rechten; Tötung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art sowie Ausübung von Treuhandfunktionen, Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Hanspeter Burkhardt, von Basel, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Bachweidstrasse 12.

## 5. Dezember 1974. Ofenbau, Plattenbeläge.

**Blöchlinger & Erni AG**, in Wattwil SG, Betrieb eines Ofenbau- und Plattenbelägesgeschäftes usw. (SHAB Nr. 109 vom 10. 5. 1972, S. 1200). An der Generalversammlung vom 4. Dezember 1974 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 90 000 erhöht, durch Ausgabe von 40 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Bareinzahlung voll liberriert sind. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 90 000, eingeteilt in 90 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden revidiert. Die ibrige Aenderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache. Die Mitglieder des Verwaltungsrates Alex Blöchlinger, Präsident, und Beat J. Kützel, führen anstelle der bisherigen Kollektiv-, nun Einzelunterschrift. Neue Geschäftsadresse: Wenkenrütistrasse 20.

## 5. Dezember 1974.

**Sarganserländische Buchdruckerei AG**, in Mels (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1973, S. 259). Der Geschäftsführer und Prokurist Hans Greub wohnt nun in Mels.

## 5. Dezember 1974.

**Schweizer Annoncen A.G. «ASSA» Schweizerische Werbegesellschaft**, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1973, S. 3204), mit Hauptsitz in Zürich. Die Generaldirektoren Alain Robert Jaquet, und Ernst Gallmann, führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun auch als Verwaltungsratsmitglieder.

## 5. Dezember 1974.

**Kondag Bau- und Immobilien AG, St. Gallen**, in St. Gallen (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1968, S. 1186). Dr. Bruno Scherrer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt: lic. iur. Peter Schönenberger, von Kirchberg SG, in Mörtschwil SG, mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Rorschacherstrasse 114, bei lic. iur. Peter Schönenberger.

## 5. Dezember 1974.

**Feurer A.-G., Autogarage**, in Wattwil (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1969, S. 2027). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Peter Bigler und Jürg Feurer; beide führen anstelle der Prokura nun Einzelunterschrift. Das bisher einzige Verwaltungsratsmitglied Elsa Feurer-Baumann ist nun Präsidentin und führt weiterhin Einzelunterschrift.

## 5. Dezember 1974. Bauteile usw.

**Treff AG Degerheim**, in Degerheim SG, Fabrikation und Verkauf von Bauteilen und verwandten Erzeugnissen aus Kunststoff oder anderem Material für die Elektronik und feimechanische Industrie usw. (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1973, S. 2972). Ferdinand Holenweger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

## 5. Dezember 1974.

**Buchdruckerei Fritz Hollenstein**, in St. Gallen, Gemeinde Thal (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1974, S. 1877). Diese Firma ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

## 5. Dezember 1974. Buchdruckerei.

**Albert Hidber**, in St. Gallen, Gemeinde Thal. Inhaber der Firma ist Albert Hidber, von Mels SG, in Altstätten SG, Betrieb der Buchdruckerei St. Gallen. Hauptstrasse 23.

## 5. Dezember 1974. Café, Konditorei.

**Edmund Willi**, bisher in Buchs SG, Konditorei, Tea-Room (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1970, S. 2862). Die Firma hat ihren Sitz nach St. Margrethen SG verlegt, wo der Inhaber nun auch wohnt. Geschäftsnatur ist nun: Führung des Cafés und der Konditorei «Bänziger». Geschäftsadresse: Grenzstrasse 1.

## 5. Dezember 1974. Forellenzucht, Restaurant.

**Bruno Ammann**, in Weite, Gemeinde Wartau, Betrieb einer Forellenzucht und Führung des Restaurants «Heuwiese» (SHAB Nr. 169 vom 21. 7. 1972, S. 1937). Diese Firma ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

## 5. Dezember 1974.

**Bossart Elektro und Telefon AG, Flawil**, in Flawil SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 4. Dezember 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Elektrofachgeschäftes (Installationen für Licht, Wärme, Telefon, Steuerungen und Netzarbeiten aller Art usw.). Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, veräussern, pachten und verpfänden. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Felix Bossart, von Oberbüren SG, in Flawil SG. Geschäftsadresse: Enzenbühlstrasse 26.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

## 4. Dezember 1974. Beteiligungen usw.

**Insultemp AG**, in Chur. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1973, S. 958). Alfons Stemmler, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Dr. L. M. Cavelti ist nicht mehr Domicilsträger. Die Gesellschaft ist zur Zeit ohne Rechtsdomicil. Sie wird in Anwendung der Art. 711, Abs. 4 OR und Art. 86 HRV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt.

## 4. Dezember 1974. Beteiligungen.

**Dephar Holding GmbH**, in Chur. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1973, S. 883). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 1. 11. 1974 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Da die Zustimmung der eid. und kant. Steuerverwaltungen noch nicht vorliegen, kann die Firma noch nicht gelöscht werden.

## 4. Dezember 1974. Beteiligungen.

**EKEPHAR Holding GmbH**, in Chur. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 87 vom 13. 4. 1973, S. 1034). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 20. 11. 1974 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Da die Zustimmungen der eid. und kant. Steuerverwaltungen noch nicht vorliegen, kann die Firma noch nicht gelöscht werden. Aktiven und Passiven werden von der «PAR Holding GmbH», in Chur, übernommen.

4. dicembre 1974.

**Technische Beteiligungen AG**, in San Vittore. Nuova società anonima con statuti del 2 dicembre 1974. Scopo: Effettuare tutte le operazioni finanziarie in Svizzera ed all'estero. La società può partecipare ad aziende nazionali ed estere similari. La società non esplica attività nel cantone dei Grigioni. Capitale sociale: fr. 50.000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 100, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: di uno o più membri. Amministratore unico è Beda Nauer, da Einsiedeln, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o Agenzia della Fiduciaria di Lugano S.A., Casa Leon.

4. dicembre 1974. Macchine per l'industria meccanica.

**Oreas S.A. (Oreas AG) (Oreas Ltd)**, precedentemente in Basilea (FUSC del 29.12.1972, No 305, p. 3328). Statuti modificati il 27.11.1974: Nuova sede sociale: Coira. Scopo: l'amministrazione, l'acquisto e la vendita di macchine per l'industria meccanica. La società può partecipare ad affari ed imprese del genere (transazioni mobiliari e immobiliari, e operazioni fiduciarie). Gli statuti originali portano la data del 7.2.1972 e sono stati modificati in data 27.3.1972, in data 8.11.1972, in data 21.2.1974. Capitale sociale: fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Amministrazione: uno o più membri. Otto Rüttimann, presidente, e Charles Hebling, membro, dimissionari, sono usciti. La loro firma è estinta. Nuovo amministratore unico è Dr. Dario Biagini, da Giubiasco, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Dr. Robert Vichi, Caluinastrasse 11.

4. dicembre 1974. Partecipazioni.

**SA. Valind**, in San Vittore, partecipazioni (FUSC del 14.2.1969, No 37, p. 354). Atto pubblico del 29 novembre 1974: Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **SA. Valind in Liquidazione**. Liquidatore unico è l'attuale amministratore unico Giancarlo Viscardi, con firma singola.

4. dicembre 1974.

**Ring-Finanz GmbH, in Liquidation**, in Chur, Beteiligungen, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 17.10.1974, S. 2773). Reto Bonguiliemi ist nicht mehr Liquidator; seine Unterschrift ist erloschen.

4. Dezember 1974.

**Holzbaufabrik Hanz A.G. in Liq.**, in Ilanz, aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 23.3.1973, S. 783). Die Liquidation ist durchgeführt. Da die Zustimmungen der eidg. und kant. Steuerbehörden nicht vorliegen, kann die Gesellschaft noch nicht gelöscht werden.

4. Dezember 1974. Finanzierung von Vermögenswerten.

**Curfield GmbH, in Liquidation**, in Chur, Finanzierung von Vermögenswerten, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 303 vom 27.12.1972, S. 3307). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

4. Dezember 1974. Beton usw.

**Betra AG Davos**, in Davos, Handel mit Beton usw. (SHAB Nr. 46 vom 24.2.1967, S. 688). Statuten am 2.12.1974 revidiert über nicht publikationspflichtige Tatsachen. Der Verwaltungsrat Peter Oberrauch, bisher einzeln zeichnend, und das neue Mitglied Josias Brosi, lic.oec., von Klosters, in Chur, zeichnen nun je kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten.

4. Dezember 1974. Finanzierung von Vermögenswerten.

**Curangia GmbH, in Liquidation**, in Chur, Finanzierung von Vermögenswerten, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 303 vom 27.12.1972, S. 3307). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

4. Dezember 1974. Beteiligungen usw.

**Curland GmbH, in Liquidation**, in Chur, Beteiligungen usw., aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 303 vom 27.12.1972, S. 3307). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

5. dicembre 1974. Titoli, ecc.

**Drongo S.A.**, in San Vittore. Nuova società anonima con statuti del 2 dicembre 1974. Scopo: la compra-vendita di titoli, la partecipazione a imprese finanziarie, industriali, commerciali, immobiliari, l'acquisto e la vendita di terreni e fabbricati come pure la costruzione, la locazione e l'amministrazione di immobili di ogni genere. Capitale sociale: fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: di uno o più membri. Amministratore unico è Remo Storni, da ed in San Vittore, con firma individuale. Recapito: presso Remo Storni.

5. dicembre 1974.

**Immobiliare Sirmione SA**, in Coira, beni immobili (FUSC del 17.4.1974, No 88, p. 1017). Bruno Bucher, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Per tempore la società è senza organo d'amministrazione.

5. Dezember 1974. Ingenieur- und Planungsarbeiten usw.

**Per Hamann SA**, in Davos. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 2. Dezember 1974. Zweck: Durchführung von Ingenieur- und Planungsarbeiten. Die Gesellschaft kann Beteiligungen, Patente, Lizenzen und «know-how» erwerben, verwerten und veräussern, eigenes und fremdes Vermögen verwalten. Aktienkapital: Fr. 250.000, eingeteilt in 250 Nomenaktien zu Fr. 1000; mit Fr. 50.000 liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Per Hamann, dänischer Staatsangehöriger, in Titchfield/England, Präsident; Christoph Schwarz, von Tenniken BL, in Riehen, und lic. iur. Conrad Hew, von und in Klosters, alle zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Advokaturbüro Mattli & Hew, Gutenberghaus, Davos-Platz.

5. Dezember 1974. Beteiligungen.

**Seyland AG**, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 18 vom 23.1.1974, S. 222). Neue Domiziladresse: Bahnhofplatz 8 (eigenes Büro).

5. Dezember 1974.

**Fisch-Impex AG**, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 4.12.1974. Zweck: Import von Fischen aller Art, Durchführung von Vermittlungen auf diesem Gebiet; Übernahme von Vertretungen, Beteiligung an Unternehmen aller Art. Aktienkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Mario Leemann, von und in Zürich. Domizil: c/o A. Valaula, Prätschiweg 2.

5. Dezember 1974. Bauten.

**Walo Bertschinger AG Chur**, in Chur (SHAB Nr. 118 vom 22.5.1974, S. 1419). Baunternehmung  
**Walo Bertschinger AG Chur**, Zweigniederlassung in Zeirnez, Baunternehmung (SHAB Nr. 118 vom 22.5.1974, S. 1419). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Chur.

Neuer Verwaltungsrat ist Dr. Walter H. Meier, von Herriberg ZH, in Uster; er zeichnet kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen.

5. Dezember 1974.

**Grob & Felscher**, Kabel-TV-Installationen, in Chur, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 8.5.1974, S. 1265). Der Gesellschafter Gaudenz Felscher wohnt nun in Bonaduz.

5. Dezember 1974. Beteiligungen.

**Arcotel AG**, in Chur, Beteiligungen (SHAB Nr. 181 vom 6.8.1969, S. 1820). Neues Domizil: c/o Dr. H. Degiacomi, Alexanderstrasse 8.

Aargau - Argovie - Argovia

4. Dezember 1974. Generalunternehmung usw.

**DESTAG Immobilien**, in Möhlin, Betrieb einer Generalunternehmung sowie Kauf, Ueberbauung und Verkauf von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 9.10.1968, S. 2179). An der Generalversammlung vom 29. November 1974 wurden, unter entsprechender Revision der Statuten, die Firma in **Destag** geändert und der Zweck der Gesellschaft wie folgt neu formuliert: Betrieb einer Generalunternehmung, Kauf, Verkauf, Verwaltung und Ueberbauung von Liegenschaften, ferner Handel mit Waren aller Art. Sie kann auch Handels- und Industrievertretungen übernehmen.

4. Dezember 1974.

**Regent Sports GmbH**, bisher in Aarau, Import von und Handel mit Sportartikeln aller Art usw. (SHAB Nr. 280 vom 29.11.1973, S. 3176). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Wallisellen ZH (SHAB Nr. 278 vom 27.11.1974, S. 3171) im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

4. Dezember 1974. Maschinen usw.

**Rationimat AG**, in Baden, Bau und Reparatur von sowie Handel mit Maschinen, Maschinenbestandteilen und Apparaten usw. (SHAB Nr. 117 vom 21.5.1974, S. 1401). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Röhrs-Frauenfelder, von und in Urdorf ZH. Die Prokuren von Walter Liebi-Winkler und Franz Schelch-Stocker sind erloschen.

4. Dezember 1974. Elektrische Kochplatten usw.

**Max Bertschinger & Co. AG**, in Staufen, elektrische Kochplatten usw. (SHAB Nr. 1 vom 3.1.1968, S. 8). Die Vizepräsidentin Susanne Bertschinger-Hochstrasser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Max Bertschinger-Koch wurde zum Vizepräsidenten ernannt; er bleibt Delegierter des Verwaltungsrates und Direktor und führt weiterhin Einzelunterschrift. Als neues Mitglied wurde gewählt: Josef Treyer, von Wöllinswil AG, in Buchs AG; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Anna Bertschinger ist erloschen.

4. Dezember 1974. Liegenschaften usw.

**Gebrüder Höchli AG, Buchs**, in Buchs, Fabrikation von und Handel mit Sperrholzplatten und Furnieren (SHAB Nr. 41 vom 19.2.1968, S. 361). An der Generalversammlung vom 27. November 1974 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, der Zweck der Gesellschaft wie folgt neu formuliert: Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften. Sie kann sich auch bei anderen Unternehmen beteiligen und kann gleichartige Unternehmen erwerben oder errichten. Der Präsident des Verwaltungsrates heisst Adolf Höchli-Meinenberg und wohnt nun in Zofingen. Domizil der Gesellschaft: bei Arthur Höchli-Eichelberger, Fabrikweg 805.

4. Dezember 1974. Elektronische Komponenten usw.

**I.S.A.B. AG**, in Baden, Handel mit elektronischen Komponenten und Geräten (SHAB Nr. 168 vom 22.7.1974, S. 2016). An der Generalversammlung vom 28. November 1974 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, die Firma in **Mikrosem AG (Mikrosem SA) (Mikrosem Ltd.)** geändert.

4. Dezember 1974. Meliorationswerke, Umweltschutzanlagen usw.

**IBEN J. Brühlhart Engineering intercommerce and projects**, in Rohr, Projektierung von Meliorationswerken und Umweltschutzanlagen usw. (SHAB Nr. 239 vom 11.10.1972, S. 2637). Das Bezirksgericht Aarau hat durch Beschluss vom 2. Oktober 1974 über den Inhaber dieser Firma den Konkurs eröffnet und durch weiteren Beschluss vom 30. Oktober 1974 das Verfahren mangels genügend freier Aktiven wieder eingestellt. Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen gelöscht.

5. Dezember 1974.

**Vieltuchgenossenschaft Riniken-Rüfenach & Umgebung**, in Riniken (SHAB Nr. 124 vom 31.5.1965, S. 1711). Der Vizepräsident Werner Kull und der Aktuar Jakob Märki-Haller sind aus dem Vorstande ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurde als Vizepräsident gewählt: Fritz Aeblerhard-Schlup, von Schtipfen BE, in Riniken. Zum neuen Aktuar wurde der bisherige Besitzer Reinhard Märki-Huber, von und in Rüfenach AG, ernannt. Der Präsident, der Vizepräsident oder der Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

5. Dezember 1974.

**Frei & Co. Küchenmöbel- und Elementaufabrik 5322 Koblenz**, in Koblenz, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 11.5.1971, S. 1135). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Nachdem die Liquidation vollständig durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

5. Dezember 1974.

**Möbel-Gschwend AG, Filiale in Aarau**, Zweigniederlassung in Aarau, Metzgergasse 4. Unter dieser Firma hat die seit dem 1. September 1961 im Handelsregister des Amtsbezirks Thun eingetragene Firma «Möbel-Gschwend AG», mit Hauptsitz in Steffisburg BE (SHAB Nr. 262 vom 8.11.1974, S. 2985), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 19. Oktober 1974 in Aarau eine Zweigniederlassung mit folgendem Zweck errichtet: Handel mit Möbeln, Wäscheausstreuern, Teppichen und sonstigen Haushalts- oder Innenausbauelementen aller Art. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Einzelunterschrift: die Mitglieder des Verwaltungsrates: Theodor August Gschwend, von Altstätten SG, in Steffisburg BE (Präsident); Paul Wirz, von Zürich, in Thun BE (Vizepräsident), und Helena Gschwend-Frei, von Altstätten SG, in Steffisburg BE.

5. Dezember 1974. Bettfedern.

**Everdaun GmbH**, in Stein, Handel mit Bettfedern (SHAB Nr. 150 vom 1.7.1971, S. 1628). Die Prokura von Manfred Richter ist erloschen. Der Gesellschafter und Geschäftsführer Ernst Kopp-Merli wohnt nun in Horw-Kastanienbaum LU.

5. Dezember 1974.

**Buchhandlung Wirz AG**, in Aarau (SHAB Nr. 45 vom 23.2.1967, S. 675). Das Verwaltungsratsmitglied Eugen Fäs wohnt nun in Aarau.

5. Dezember 1974. Elektrische Einrichtungen.

**Elstrom AG Wettlingen**, in Wettlingen, Planung und Ausführung elektrischer Einrichtungen usw. (SHAB Nr. 264 vom 9.11.1972, S. 2902). Der Präsident Walter Gosteli und der Vizepräsident, Delegierte und Protokollführer Rolf Degele sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Das bisherige Mitglied und Geschäftsführer Walter Bänziger-Meier, nun in Wolfhalden AR wohnhaft, ist nun einziges Mitglied der Verwaltung. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Horst Fischer, deutscher Staatsangehöriger, in Baden, und Liliane Zeender, von Köniz BE, in Wettlingen. Die Prokuren von Pietro Allegria und Gilbert Gnägi sind erloschen.

5. Dezember 1974.

**Elstrom AG Wettlingen**, Zweigniederlassung in Oberrohrdorf, Planung und Ausführung elektrischer Einrichtungen usw. (SHAB Nr. 25 vom 31.1.1972, S. 263). mit Hauptsitz in Wettlingen. Das Unterschriftsrecht der aus dem Verwaltungsrat ausgeschiedenen Mitglieder Walter Gosteli (Präsident) und Rolf Degele (Vizepräsident, Delegierter und Protokollführer) ist erloschen. Das bisherige Mitglied und Geschäftsführer Walter Bänziger-Meier, nun in Wolfhalden AR wohnhaft, ist nun einziges Mitglied der Verwaltung. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Horst Fischer, deutscher Staatsangehöriger, in Baden AG, und Liliane Zeender, von Köniz BE, in Wettlingen. Die Prokura von Pietro Allegria ist erloschen.

5. Dezember 1974. Radio- und Fernsehgeräte.

**Elstrom AG Wettlingen**, Zweigniederlassung in Oberrohrdingen, Verkauf von und Installation von Radio- und Fernsehgeräten, Musikanlagen und Antennen (SHAB Nr. 96 vom 27.4.1971, S. 992), mit Hauptsitz in Wettlingen. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

5. Dezember 1974. Radio- und Fernsehgeräte.

**Elstrom AG Wettlingen**, Zweigniederlassung in Wettlingen, Verkauf und Installation von Radio- und Fernsehgeräten, Musikanlagen und Antennen (SHAB Nr. 96 vom 27.4.1971, S. 992), mit Hauptsitz in Wettlingen. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

5. Dezember 1974. Elektrische Einrichtungen.

**Elstrom AG Wohlen**, in Wohlen, Planung und Ausführung elektrischer Einrichtungen usw. (SHAB Nr. 96 vom 27.4.1971, S. 992). Das Unterschriftsrecht des im Verwaltungsrat verbleibenden Mitgliedes Walter Bänziger-Meier, nun in Wolfhalden AR wohnhaft, ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: als Präsident: Heini Neuenchwander-Stucki, der anstelle der bisherigen Prokura nun Einzelunterschrift führt; als weiteres Mitglied: Paul Neuenchwander-Küng, von Eggwil BE, in Thal SG, ohne Unterschriftsrecht.

5. Dezember 1974.

**GODE-Elstrom-Planung AG**, in Wettlingen, Erstellung und Planung von sowie Beratung in Elektroprojekten im Hausinstallationsgewerbe usw. (SHAB Nr. 230 vom 2.10.1970, S. 2227). Der Präsident Rolf Degele-Schönenberger und das Mitglied und Protokollführer Walter Gosteli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Der bisherige Vizepräsident und Delegierte Walter Bänziger-Meier, nun in Wolfhalden AR wohnhaft, ist jetzt einziges Mitglied der Verwaltung.

5. Dezember 1974.

**ORSO-Immobilien AG**, bisher in Aarau (SHAB Nr. 169 vom 21.7.1972, S. 1938). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Luzern (SHAB Nr. 248 vom 23.10.1974, S. 2823) im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

5. Dezember 1974.

**Ha-Be Verkauf und Lagerhaus AG**, in Zeiningen (SHAB Nr. 197 vom 24.8.1973, S. 2368). Geschäftsadresse: im Gehren 464.

5. Dezember 1974. Strohwaren.

**Jakob Isler & Co. A.-G.**, in Wohlen, Strohwaren (SHAB Nr. 290 vom 11.12.1969, S. 2849). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: J. Hans-Peter Isler-Bitterli, von und in Wohlen.

5. Dezember 1974.

**Atlas Kassenfabrik AG**, in Rupperswil, Fabrikation von Kassen und Tresoren usw. (SHAB Nr. 58 vom 11.3.1974, S. 667). Einzelunterschrift wurde erteilt an Therese Vogt-Baumgartner, genannt Resi, von Remigen AG, in Lenzburg AG, und Kollektivunterschrift zu zweien an Hans Paul Vogt, von Remigen AG, in Lenzburg AG. Das einzige Mitglied der Verwaltung und Direktor heisst Hans Vogt-Baumgartner.

5. Dezember 1974. Bauberatungen.

**Kirchhofer & Häute AG**, in Möriken-Wildegg, Beratung, Planung und Ausführung der Unterlagen für den Bau und Betrieb technischer Anlagen usw. (SHAB Nr. 58 vom 11.3.1974, S. 668). Der Präsident Karl Häute-Hengarter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Zum neuen Präsidenten wurde das bisherige Mitglied Heinz Kirchhofer-Gebhard ernannt; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Als weitere Mitglieder wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Karl Heinz Kunde-Brucker, der anstelle der bisherigen Prokura nun Einzelunterschrift führt, und Jakob Gebhard-Hochstrasser, von und in Möriken-Wildegg AG, ohne Unterschriftsrecht.

5. Dezember 1974. Textilien.

**Färbiladen**, in Safenwil, Detailverkauf von Textilien in der Betriebsform eines Fabrikladens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 5.6.1973, S. 1618). Das Mitglied Helmut Scholl-Topham ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Als neues, kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Werner Scholl-Baumann, von und in Zofingen.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

4. Dezember 1974. Beteiligungen usw.

**Klarer Holding AG**, in Weinfelden, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an finanziellen und industriellen Unternehmen sowie von sonstigen Wertschriften (SHAB Nr. 9 vom 13.1.1969, S. 74). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. November 1974 hat die Gesellschaft den Fusionsvertrag genehmigt, welcher am 30. November 1974 mit der «Ekla AG», in Weinfelden, abgeschlossen wurde. Infolgedessen übernimmt die «Klarer Holding AG» als Alleinkontrollin sämtliche Aktien und Passiven der «Ekla AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und auf Grund der Bilanz per 31. Oktober 1974. Den Aktiven von Fr. 5.525.393,20 stehen Passiven von Fr. 4.116.560 gegenüber. Es ergibt sich somit (ohne das Aktienkapital von Fr. 1.000.000 der durch die Fusion untergehenden «Ekla AG») ein Aktivenüberschuss von Fr. 408.833,20, welcher gemäss Fusionsvertrag bei der «Klarer Holding AG» verbucht wird. Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere statutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Dr. iur. Hans Vontobel, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Klarer, Präsident, führt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. René Klarer, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Marlies Silva Givel-Klarer, von Payerne, in Utiikon ZH, und Yvonne Verena Stach-Klarer, von und in Frauenfeld.

4. Dezember 1974. Liegenschaften.

**Ekla AG**, in Weinfelden, Ankauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften und Hypotheken (SHAB Nr. 174 vom 27.7.1972, S. 2000). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. November 1974 hat die Gesellschaft auf Grund des Vertrages vom 30. November 1974 die Fusion mit der «Klarer Holding AG», in Weinfelden, beschlossen. Danach übernimmt die «Klarer Holding AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Ekla AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und auf Grund der Bilanz per 31. Oktober 1974. Die Ekla ist infolgedessen aufgelöst.

4. Dezember 1974. Grundstücke.

**Scherrer AG**, in Romanshorn, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von bebauten und unbebauten Grundstücken (SHAB Nr. 19 vom 24.1.1974, S. 233). Die Unterschrift von Ernst Scherrer sowie die Prokura von Erwin Kälin sind erloschen.

4. Dezember 1974.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Homburg-Hörstetten & Umgebung**, in Homburg (SHAB Nr. 25 vom 31.1.1972, S. 263). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 13. März 1974 wurden die Statuten geändert. Jetziger Zweck: Vermittlung von preiswürdigen und qualitativ einwandfreien Artikeln des land- und hauswirtschaftlichen Bedarfs, möglichst vorteilhaft Verwertung von Erzeugnissen des landwirtschaftlichen Betriebes, Veranstaltung von Kursen, Vorträgen, kulturellen und geselligen Anlässen sowie Unterstützung aller genossenschaftlichen Bestrebungen. Der Vorstand besteht nun

aus 5 bis 7 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien. Weitere statutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Christian Kämpf, Präsident, und Alfred Köstli, Vizepräsident, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Gottfried Burkhalter, bisher Aktuar, ist nun Präsident; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Alfons Herzog, von Homburg, in Kappel-Homburg, bisher Beisitzer, wurde zum Aktuar ernannt und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde Paul v. Siebenthal, von Saanen, in Hinter-Homburg, als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt.

4. Dezember 1974.

**Türen- und Schrankbau AG**, in Sulgen, Fabrikation von und Handel mit Türen und Schränken sowie mit Bauteilen aller Art aus Holz (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1974, S. 1844). Ueber die Gesellschaft wurde am 21. November 1974 der Konkurs eröffnet; sie ist demzufolge aufgelöst.

4. Dezember 1974. Einbauküchen usw.

**Emil Huber AG Buch**, in Buch bei Frauenfeld, Fabrikation und Verkauf von Einbauküchen, Küchenmöbeln und Schränken (SHAB Nr. 258 vom 2. 11. 1972, S. 2844). Ueber die Gesellschaft wurde am 21. November 1974 der Konkurs eröffnet; sie ist demzufolge aufgelöst.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

4 dicembre 1974. Autoveicoli.

**Belcar S.A.**, in Bellinzona, commercio di autoveicoli, ecc. (FUSC del 10. 1. 1973, N° 7, p. 68). Radata d'ufficio per trasferimento della sede a Locarno (FUSC del 3. 11. 1974, N° 282, p. 3214).

4 dicembre 1974. Carpenteria, ecc.

**Grossi Secondo**, in Gudo, falegnameria, carpenteria, ecc. (FUSC del 8. 9. 1950, N° 210, p. 2307). Ditta radiata ad istanza del titolare per cessazione dell'attività.

4 dicembre 1974. Bestiame, ecc.

**Irico S.A.**, in Bellinzona, allevamento, commercio, vendita di vitelli conigli, ecc. (FUSC del 23. 8. 1974, N° 196, p. 2310). Come a decisione della sua assemblea generale straordinaria del 22 novembre 1974, la società ha modificato il suo scopo come segue: industria, allevamento, commercio, vendita di bestiame e relativo alleggio nonché l'importazione e l'esportazione di merce in genere. La società può partecipare ad altre imprese svizzere ed estere. La società può acquistare immobili unicamente per conseguire lo scopo sociale. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

Ufficio di Locarno

4 dicembre 1974. Partecipazioni.

**Coreno Holding SA**, in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 25 novembre 1974. Scopo: la partecipazione a società finanziarie, commerciali, industriali, immobiliari; operazioni finanziarie e fiduciarie d'ogni genere. La società non eserciterà alcuna attività nel Ticino, né vi possiederà immobili. Capitale: fr. 100.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: in Foglio ufficiale del cantone Ticino riservate quelle che, per legge, devono avvenire sul FUSC. Le comunicazioni agli azionisti avverranno per lettera raccomandata, se noti i nomi e gli indirizzi. Amministrazione: uno o più membri, che sono: Dr. Enzo Tognola, da Biasca, in Minusio, presidente; Ettore Ongaro, da Cureggia, in Locarno, membro; entrambi con diritto di firma collettiva a due. Recapito: c/o Dr. Enzo Tognola, via B. Luini.

Ufficio di Lugano

Complemento.

**Saint Patrick Financière et Immobilière S.A.**, in Lugano, la gestione di partecipazioni, ecc. (FUSC del 10. 12. 1974, N° 289, p. 3293). Capitale sociale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato.

3 dicembre 1974.

**Société Immobilière Les Rochets Blancs Lot 24 S.A.**, in Pontevrea, la compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 23. 7. 1974, N° 169, p. 2030). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 29 novembre 1974 la società ha deciso di modificare lo scopo in: la compra e vendita di immobili, l'amministrazione, la gestione e la costruzione di stabili, l'esplorazione di transazioni commerciali in genere e la partecipazione a società similari. Lo statuto è stato modificato di conseguenza, come pure su un altro punto non soggetto a pubblicazione. Martin Born, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è Verena Gottardi, da Caslano, in Gentilino.

3 dicembre 1974.

**Land-Sea-Transport S.A.**, in Lugano, il trasporto di merci, ecc. (FUSC del 6. 9. 1973, N° 208, p. 2468). Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è Stefan Ronca, da Lucerna, in Basilea.

3 dicembre 1974. Costruzioni, immobili, ecc.

**Gabo S.A.**, in Lugano, la costruzione di beni immobiliari, ecc. (FUSC del 23. 10. 1973, N° 248, p. 2839)

**Sparto S.A.**, in Lugano, vendita e gerenza di immobili, ecc. (FUSC del 23. 10. 1973, N° 248, p. 2839)

Giancarlo Viscardi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Franco Molo, da Bellinzona, in Lugano.

3 dicembre 1974.

**American Express International Banking Corporation Hartford & New York, Filiale di Lugano**, in Lugano (FUSC del 20. 8. 1974, N° 193, p. 2280), società anonima con sede principale a Hartford e New York, prima succursale in Svizzera a Lucerna. La firma di Arthur Krieg, già vice-presidente, è estinta.

3 dicembre 1974. Partecipazione, films, ecc.

**Casali System Holding S.A.**, in Lugano, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 1. 5. 1974, N° 100, p. 1183)

**Cinecom S.A.**, in Lugano, la produzione di films, ecc. (FUSC del 26. 11. 1973, N° 227, p. 3143)

**Daric Holding S.A.**, in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 16. 8. 1971, N° 189, p. 2027)

**Dazara Holding S.A.**, in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 5. 12. 1972, N° 286, p. 3124)

Nuovo recapito: Viale Cattaneo 11, c/o Fidercom S.A.

3 dicembre 1974. Immobili, ecc.

**Balzo S.A.**, in Comano, la compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 5. 4. 1973, N° 90, p. 927). Therese Brügger, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Aimé Reggiori, da Lottigna, in Au (SG)

3 dicembre 1974. Finanziamenti, ecc.

**Istituto Finanziario di Lugano S.A.**, in Lugano, a finanziare aziende commerciali, ecc. (FUSC del 21. 10. 1974, N° 246, p. 2802). Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è George Levan, di nazionalità polacca, in Lugano.

3 dicembre 1974. Immobili, ecc.

**Soriano S.A.**, in Lugano, la compra, la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 26. 1. 1971, N° 20, p. 206). Nuovo recapito: Via Lucchini 4, c/o l'amministratore unico Davide Enderlin.

3 dicembre 1974. Partecipazione, ecc.

**Finfort Invest Corp.**, in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 3 dicembre 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, in particolare l'acquisto di quote sociali e titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà inoltre acquistare beni di qualsiasi natura, in via fiduciaria per conto di terzi ed in generale spiegare ogni operazione finanziaria e commerciale necessaria o utile per il conseguimento dello scopo sociale. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni, comunicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Fabrizio Pessina, da Mendrisio, in Capolago. Recapito: Viale Franscini 15, c/o Avv. De Pietri & Martinola.

4 dicembre 1974. Partecipazione, ecc.

**Einar Invest Corp.**, in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 3 dicembre 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, in particolare l'acquisto di quote sociali e titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà inoltre acquistare beni di qualsiasi natura, in via fiduciaria per conto di terzi ed in generale spiegare ogni operazione finanziaria e commerciale necessaria o utile per il conseguimento dello scopo sociale. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni, comunicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Fabrizio Pessina, da Mendrisio, in Capolago. Recapito: Viale Franscini 15, c/o Avv. De Pietri & Martinola.

4 dicembre 1974. Partecipazione, ecc.

**Amalfin A.G.**, in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 3 dicembre 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, in particolare l'acquisto di quote sociali e titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà inoltre acquistare beni di qualsiasi natura in via fiduciaria per conto di terzi ed in generale spiegare ogni operazione finanziaria e commerciale necessaria o utile per il conseguimento dello scopo sociale. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni, comunicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Fabrizio Pessina, da Mendrisio, in Capolago. Recapito: Viale Franscini 15, c/o Avv. De Pietri & Martinola.

4 dicembre 1974. Partecipazione, ecc.

**Coreofin A.G.**, in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 3 dicembre 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, in particolare l'acquisto di quote sociali e titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà inoltre acquistare beni di qualsiasi natura in via fiduciaria per conto di terzi. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni, comunicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Fabrizio Pessina, da Mendrisio, in Capolago. Recapito: Viale Franscini 15, c/o Avv. De Pietri & Martinola.

4 dicembre 1974. Partecipazione, ecc.

**Brunafin A.G.**, in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 3 dicembre 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, in particolare l'acquisto di quote sociali e titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà inoltre acquistare beni di qualsiasi natura in via fiduciaria per conto di terzi. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni, comunicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Fabrizio Pessina, da Mendrisio, in Capolago. Recapito: Viale Franscini 15, c/o Avv. De Pietri & Martinola.

4 dicembre 1974. Partecipazione, ecc.

**Coreopsis Invest Corp.**, in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 3 dicembre 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, in particolare l'acquisto di quote sociali e titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà inoltre acquistare beni di qualsiasi natura in via fiduciaria per conto di terzi. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni, comunicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Fabrizio Pessina, da Mendrisio, in Capolago. Recapito: Viale Franscini 15, c/o avvocati De Pietri & Martinola.

4 dicembre 1974. Partecipazione, ecc.

**Finurda Invest Corp.**, in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 3 dicembre 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, in particolare l'acquisto di quote sociali e titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà inoltre acquistare beni di qualsiasi natura in via fiduciaria per conto di terzi. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni, comunicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Fabrizio Pessina, da Mendrisio, in Capolago. Recapito: Viale Franscini 15, c/o avvocati De Pietri & Martinola.

4 dicembre 1974. Partecipazione, ecc.

**Dunlin Invest Corp.**, in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 3 dicembre 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, in particolare l'acquisto di quote sociali e titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà inoltre acquistare beni di qualsiasi natura in via fiduciaria per conto di terzi. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni, comunicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Fabrizio Pessina, da Mendrisio, in Capolago. Recapito: Viale Franscini 15, c/o avvocati De Pietri & Martinola.

4 dicembre 1974. Partecipazione, ecc.

**Namofin A.G.**, in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 3 dicembre 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, in particolare l'acquisto di quote sociali e titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà inoltre acquistare beni di qualsiasi natura in via fiduciaria per conto di terzi. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni, comunicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Fabrizio Pessina, da Mendrisio, in Capolago. Recapito: Viale Franscini 15, c/o avvocati De Pietri & Martinola.

4 dicembre 1974. Partecipazione, ecc.

**Adorfin Corp.**, in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 3 dicembre 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, in particolare l'acquisto di quote sociali e titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà inoltre acquistare beni di qualsiasi natura in via fiduciaria per conto di terzi. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni, comunicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Fabrizio Pessina, da Mendrisio, in Capolago. Recapito: Viale Franscini 15, c/o Avv. De Pietri & Martinola.

4 dicembre 1974. Partecipazione, ecc.

**Fintamic Invest S.A.**, in Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 3 dicembre 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, la gestione di partecipazioni e di altri beni di qualsiasi genere; l'acquisto, la vendita di beni immobili e mobili, la progettazione e la costruzione. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni, comunicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, che sono: Ferruccio Componovo, da Pedrate, in Lugano, presidente, e Giuseppe Solcà, da Coldreio, in Vezia, membro, entrambi con firma individuale. Recapito: Piazza Dante 8, c/o Overland Trust Banca.

4 dicembre 1974. Partecipazione, ecc.

**Vorbetonbau Holding A.G.**, in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 27. 1. 1964, N° 19, p. 267). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 27 novembre 1974 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Vorbetonbau Holding A.G. in liquidazione** da Alcide Bernasconi, da Vezia, in Lugano, nominato liquidatore con firma individuale. Ignio Rezzonico, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito della società in liquidazione: Piazza Riforma 6, c/o Credito Svizzero.

4 dicembre 1974. Partecipazione, ecc.

**Bubika S.A.**, in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FUSC del 19. 1. 1973, N° 15, p. 174). Marco Gambazzi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Spartaco Chiesa, da Chiasso, in Mendrisio. Recapito attuale: Via Ginevra 4, c/o Avv. Spartaco Chiesa.

4 dicembre 1974. Prodotti del suolo, ecc.

**Comapri S.A.**, in Lugano, prodotti del suolo e sottosuolo, ecc. (FUSC del 5. 4. 1972, N° 79, p. 852). La firma di Fulvio Novelli, procuratore, è estinta.

4 dicembre 1974. Immobili, ecc.

**Interama S.A.**, in Lugano, la compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 8. 4. 1974, N° 82, p. 943). Nuovo recapito: Viale Cattaneo 11, c/o Fidercom S.A.

4 dicembre 1974. Immobili, ecc.

**Casla S.A.**, in Lugano, la compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 23. 11. 1971, N° 274, p. 2837)

**Immobiliare Gaudio S.A.**, in Lugano, l'acquisto di immobili, ecc. (FUSC del 24. 7. 1974, N° 170, p. 2041)

Nuovo recapito: Via Violetta 6, c/o Ernesto Kuhmeier.

4 dicembre 1974. Orologi, ecc.

**Viator A.G.**, in Melano, fabbricazione e compra-vendita di orologi, ecc. (FUSC del 27. 11. 1956, N° 279, p. 2994). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 22 ottobre 1974 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 200.000 mediante l'emissione di 150 nuove azioni nominative da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate per compensazione di un credito di fr. 150.000 verso la società. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 200.000, diviso in 200 azioni nominative da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato.

Distretto di Mendrisio

4 dicembre 1974. Immobili.

**Parte Investment Finance S.A.**, in Chiasso, società anonima con atto notarile e statuti in data 26 novembre 1974, modificati 3 dicembre 1974. Scopo: la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di beni immobili unicamente all'estero, il finanziamento di operazioni immobiliari, nonché la partecipazione finanziaria in genere ed immobiliare in particolare ad altre società aventi scopo analogo o consimile. La società potrà operare anche a titolo fiduciario. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, che sono: Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, presidente; Fausto Ritter, da Cham, in Mendrisio, membro; ambedue con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., via Livio 5.

4 dicembre 1974. Partecipazioni.

**Kondary S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 12. 12. 1972, N° 292, p. 3185). La società è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 27. 11. 1974, N° 278, p. 3173).

4 dicembre 1974. Articoli di abbigliamento e confezioni.

**Flash Diffusion di Cosimo Bellarosa**, in Chiasso, importazione, acquisto e vendita all'ingrosso ed al dettaglio di articoli di abbigliamento e confezioni (FUSC del 13. 2. 1973, N° 36, p. 425). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

4 dicembre 1974. Articoli di abbigliamento in pelle.

**Casa della Renna di Umberto Antonelli**, in Chiasso, fabbricazione e commercio di articoli di abbigliamento in pelle e generi diversi (FUSC del 24. 3. 1969, N° 69, p. 647). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

4 dicembre 1974. Immobili.

**Silva S.A.**, in Trévino, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 30. 10. 1973, N° 254, p. 2903). Dr. Aurelio Fattorini, non è più amministratore unico: la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Marco Vescovi, da Bellinzona, in Mendrisio, amministratore unico, con firma individuale.

## Waadt - Vaud - Vaud

## Bureau d'Aigle

4 décembre 1974.

**J. Stragiotti et Cie en liquidation**, à Aigle, société en nom collectif (FOSC du 5.11.1971, p. 2691). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

4 décembre 1974.

**Les Diabolins S.A.**, aux Diablerets (FOSC du 5.1.1972, p. 26). Selon procès-verbal authentique d'une partie des délibérations de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 30 novembre 1974, l'assemblée a décidé d'augmenter le capital social de fr. 400 000 à fr. 600 000, par l'émission de 200 actions nominatives, de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Fr. 190 000 ont été libérés en espèces et fr. 10 000 par compensation de créance. Le capital social de fr. 600 000, composé de 550 actions nominatives et de 50 actions au porteur, de fr. 1000 chacune, est entièrement libéré. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

## Bureau d'Aubonne

5 décembre 1974.

**Sapad, à St-George VS** (FOSC du 12.8.1966, p. 2585), société anonyme. L'administrateur Louis Rossetet est radié; ses pouvoirs sont éteints. Charlotte Rossetet, née Meyer, de Genève, à Anières, a été nommée unique administrateur avec signature individuelle. Eve Tischhauser, née Muggli, de Saint-Gall, à Genève, a été nommée fondée de pouvoirs avec signature individuelle.

## Bureau de Moudon

3 décembre 1974. Immeubles.

**S.I. La Croisée Moudon B**, à Moudon, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 26.3.1964, p. 976). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 novembre 1974, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **S.I. La Croisée Moudon B en liquidation**, par l'administrateur unique David Augsburger, nommé liquidateur avec signature sociale individuelle. Ses pouvoirs sont modifiés en ce sens. Adresse de la société en liquidation: Rue du Poyet 9, chez David Augsburger.

3 décembre 1974. Immeubles.

**S.I. Verger du Château Moudon A**, à Moudon, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 29.9.1966, p. 3055). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 novembre 1974, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **S.I. Verger du Château Moudon A en liquidation** par David Augsburger, nommé liquidateur avec signature sociale individuelle. Les pouvoirs de l'administrateur unique André Desponds sont éteints; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Rue du Poyet 9, chez David Augsburger.

3 décembre 1974. Immeubles.

**S.I. St-Michel Moudon**, à Moudon, société anonyme, achat, construction, transformation, mise en valeur, exploitation, location et vente de tous immeubles en Suisse, notamment construction d'immeubles locatifs à loyers modestes (FOSC du 20.12.1967, p. 4179). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 novembre 1974, la société a décidé de porter son capital social de fr. 85 000 à fr. 190 000 par l'émission de 210 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées par compensation. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 190 000, divisé en 380 actions de fr. 500 nominal chacune, nominatives. Eddy Reymond, du Lieu, à Cheseaux-sur-Lausanne, et Maurice Faucher, de Bussy-sur-Moudon et Moudon, à Moudon, sont nommés membres. Ont cessé de faire partie de l'administration: Charles Richard et Jean Ballif, membres, démissionnaires, dont les signatures sont radiées. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

## Bureau d'Orbe

4 décembre 1974. Immeubles.

**Les Terreaux S.A. à Orbe**, à Orbe, immeubles (FOSC du 2.6.1969, N° 125, p. 1251). Les administrateurs Max Refer et Charles Barrier sont démissionnaires. Leurs pouvoirs sont éteints et leur signature radiée. Le président Rudolf Schaller est actuellement domicilié à Bâle. Nouveaux administrateurs, avec signature collective à deux avec un autre administrateur: René Casserini, de Bâretswil ZH, à Zurich, et Hans Utzinger, lequel n'est plus fondé de procuration. Nouveau fondé de procuration avec signature collective à deux avec un administrateur: Wilhelm Sautter, de et à Bâle.

## Bureau du Sentier

4 décembre 1974.

**Téléfils des Esserts S.A.**, à l'Orient, commune du Chenit (FOSC du 31.12.1971, p. 3159). Jean-Pierre Meylan, administrateur inscrit, est nommé vice-président avec signature collective à deux en remplacement de Pierre Benoit, vice-président, décédé, dont la signature est radiée. Nouveaux administrateurs: Jean-Pierre Rached, du Chenit, au Sentier, commune du Chenit; Jean-Maurice Bassin, de Le Vaud, et Guy Crosset, d'Ollon, tous deux à l'Orient, commune du Chenit. Ne sont plus administrateurs: Georges Meylan, démissionnaire, et Maurice Audmars, décédé.

## Wallis - Valais - Vallesse

## Bureau de Sion

3 décembre 1974. Café-restaurant.

**Daniel Savioz**, à Sion. Le chef de la maison est Daniel Savioz, d'Ayent, à Sion. Exploitation du café-restaurant «Industriel». Rue de Conthey 12.

3 décembre 1974. Produits alimentaires.

**Boillat Frédy**, à Lens S. Le chef de la maison est Frédy Boillat, de la Chaux-de-Breules (Jura), à Lens. Achat et vente de produits alimentaires en gros.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

## Bureau du Locle

4 décembre 1974. Transports-déménagements.

**Bühler Werner**, au Locle. Exploitation d'une entreprise de transports-déménagements (FOSC du 28.12.1973, N° 296, p. 3342). Par jugement du Tribunal civil du district du Locle du 11 juin 1974, le titulaire a été déclaré en état de faillite. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.

4 décembre 1974.

**Stauffer & Cie (Taxis Réunis)**, au Locle, société en nom collectif (FOSC du 28.10.1969, N° 252, p. 2479). La raison sociale est modifiée en celle de **Pénicaud & Cie (Taxis Réunis)**. Les associés, Gisela-Leonie Stauffer née Schutz et Errol Stauffer, ne font plus partie de la société. Leurs pouvoirs sont éteints. Jean-Pierre Pénicaud, d'origine française, au Locle et Sonia Pénicaud née Rothen, de Rüscheegg BE, au Locle, sont entrés dans la société, en qualité d'associés avec signature collective à deux.

## Bureau de Neuchâtel

4 décembre 1974.

**Cinéma «Rex» Michel Schwob**, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Michel Edmond Schwob, du Cerneux-Péquignot, à la Chaux-de-Fonds. Cinéma Faubourg de l'Hôpital 16.

4 décembre 1974. Immeubles.

**La Résidence Neuchâtel S.A.**, à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 30.5.1969, N° 123, p. 1231)

**Riveraine 50 Neuchâtel S.A.**, à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 30.5.1969, N° 123, p. 1231)

**Riveraine 52 Neuchâtel S.A.**, à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 30.5.1969, N° 123, p. 1231)

**Riveraine 54, Neuchâtel S.A.**, à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 30.5.1969, N° 123, p. 1231)

**Riveraine 56-58 Neuchâtel S.A.**, à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 30.5.1969, N° 123, p. 1231)

**Cité Est S.A.**, à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 30.5.1969, N° 123, p. 1231)

**Cité Est 9-11 S.A.**, à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 30.5.1969, N° 123, p. 1231)

Les administrateurs Charles Barrier et Max Refer sont démissionnaires; leur signature est radiée. Le président Rudolf Schaller est actuellement à Bâle. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Hans Utzinger (inscrit) dont la procuration est éteinte; René Casserini, de Bâretswil ZH, à Zurich. La société est également engagée par la procuration collective à deux de Wilhelm Sautter, de et à Bâle.

## Genève - Genève - Ginevra

Complément.

**SI Le Baba**, à Genève, société anonyme (FOSC du 11.12.1974, p. 3313). Organe de publicité: FOSC.

3 décembre 1974. Boucherie-charcuterie.

**Jean Panchaud**, à Genève, boucherie-charcuterie (FOSC du 3.2.1970, p. 258). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

3 décembre 1974. Restaurant.

**Daniel Perrin**, à Genève, restaurant (FOSC du 13.11.1967, p. 3746). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

3 décembre 1974. Café, etc.

**Gaëtan Berclaz**, à Genève, café, etc. (FOSC du 19.6.1968, p. 1326). Le chef de la maison est maintenant domicilié à Genève.

3 décembre 1974. «Travaux publics».

**«Pelmeux Evéquoz & Burgener**, à Genève, entreprise de travaux publics, etc., société en nom collectif (FOSC du 12.6.1957, p. 1568). Nouveau siège: Vernier 36, route du Bois-des-Frères.

3 décembre 1974. Etudes d'opérations relatives à la construction, etc.

**Honegger et Dumonthay**, à Genève, exploitation d'un bureau pour l'étude et le financement de toutes opérations relatives à la construction en général, etc., société en nom collectif (FOSC du 22.1.1970, p. 164). Robert-Paul Honegger (décédé); Jean-Jacques Honegger, et Pierre-Paul Honegger ne sont plus associés. Nouveaux associés: Jean-Denis Schmitt, de Genève, à Bernex, Gérard-Claude Honegger, de et à Genève, Yves Honegger, de Genève, à Chêne-Bougeries; Robert Zurcher, de Genève, à Chêne-Bougeries, et Jean-Marc Dumonthay, de Bernex, à Thônex. Adjonction à l'objet: gérance de fortunes.

3 décembre 1974.

**Pierre-Alain Renaud et Serge Vuarrax**, architectes, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 18.5.1973, p. 1453). Serge Vuarrax n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Pierre-Alain Renaud reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **Pierre-Alain Renaud, architecte**.

3 décembre 1974. Station-scrvice, voitures.

**Edi Strojazzo**, à Chêne-Bourg, chef de la maison: Edi Strojazzo, d'Italie, à Genève. Station-service et commerce de voitures. 26, rue Peillonex.

3 décembre 1974. Café-brasserie.

**Michel Via**, à Genève, café-brasserie (FOSC du 10.4.1974, p. 971). La procuration de Jean-Louis Freiburghaus est radiée.

3 décembre 1974. Matières plastiques.

**Dianpor SA en liquidation**, à Genève, achat, vente, développement et exploitation d'inventions dans le domaine des matières plastiques, etc. (FOSC du 20.6.1973, p. 1773). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

3 décembre 1974.

**Société Immobilière Lignon-Parc 30**, en liquidation, à Vernier, société anonyme (FOSC du 23.7.1974, p. 2031)

**Société Immobilière Lignon-Parc 33**, en liquidation, à Vernier, société anonyme (FOSC du 23.7.1974, p. 2031)

**Société Immobilière Lignon-Parc 34**, en liquidation, à Vernier, société anonyme (FOSC du 23.7.1974, p. 2031)

**Société Immobilière Lignon-Parc 35**, en liquidation, à Vernier, société anonyme (FOSC du 23.7.1974, p. 2031)

**Société Immobilière Lignon-Parc 42**, en liquidation, à Vernier, société anonyme (FOSC du 23.7.1974, p. 2031)

**Société Immobilière Lignon-Parc 43**, en liquidation, à Vernier, société anonyme (FOSC du 23.7.1974, p. 2031)

**Société Immobilière Lignon-Parc 44**, en liquidation, à Vernier, société anonyme (FOSC du 23.7.1974, p. 2031)

**Société Immobilière Lignon-Parc 45**, en liquidation, à Vernier, société anonyme (FOSC du 23.7.1974, p. 2031)

**Société Immobilière Lignon-Parc 47**, en liquidation, à Vernier, société anonyme (FOSC du 23.7.1974, p. 2031)

**Société Immobilière Lignon-Parc 48**, en liquidation, à Vernier, société anonyme (FOSC du 23.7.1974, p. 2031)

**Société Immobilière Lignon-Parc 49**, en liquidation, à Vernier, société anonyme (FOSC du 23.7.1974, p. 2031)

Leurs liquidations étant terminées, les sociétés sont radiées.

3 décembre 1974. Marchandises.

**Trasco**, en liquidation, au Grand-Saconnex, achat, transport et vente de toutes marchandises, etc., société anonyme (FOSC du 22.11.1973, p. 3118). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

3 décembre 1974. Immeubles.

**SI Capdan**, à Genève, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 5.11.1974, p. 2950). Suppression de la disposition statutaire selon laquelle la société n'aura pas d'autre activité en Suisse que celle nécessaire à son administration. Statuts modifiés le 21 novembre 1974.

3 décembre 1974.

**Cassette Shop SA**, à Genève (FOSC du 20.8.1973, p. 2326). Nouvelle adresse: 11, rue Verdaine, chez Jean-Franklin Woodül, avocat.

3 décembre 1974.

**Cinevalor SA**, à Genève, droits d'auteur, brevets et licences en rapport avec les industries cinématographiques et de la télévision, etc. (FOSC du 11.11.1974, p. 3007). Division des 100 actions de fr. 500 au porteur, en 500 actions de fr. 100 au porteur. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 4 050 000 par l'émission de 40 000 actions de fr. 100 au porteur. Capital: fr. 4 050 000, entièrement versé, divisé en 40 500 actions de fr. 100 au porteur, dont 20 000 actions privilégiées en ce qui concerne la distribution du dividende. Apport en nature: droits exclusifs d'exploitation, soit droits de diffusion à la télévision, de divers films décrits dans une convention et des états récapitulatifs du 22 novembre 1974, pour fr. 4 000 000, montant entièrement imputé sur le capital. Statuts modifiés le 22 novembre 1974. Administration: Georges Laurent, de Belgique, à Paris, président; Jean Mégevand, nommé secrétaire, et Roger Canonica, de Lopagno TI, à Genève. Signature: collective à deux de Roger Canonica et Jean Mégevand, administrateurs.

3 décembre 1974. Fiduciaire.

**Deloitte, Haskins & Sells SA**, succursale de Genève, activité rentrant dans le cadre d'une société fiduciaire (FOSC du 25.4.1974, p. 1110). Les pouvoirs de John Stuart Leslie Bewers sont radiés. David Ronald D. Steel, directeur de la société, est en outre membre du conseil d'administration; il continue à signer individuellement.

3 décembre 1974. Immeubles.

**Intercity SA**, Genève, à Genève, administration et aliénation d'immeubles, etc. (FOSC du 22.6.1973, p. 1797). Julius Binder n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hans Wüst, jusqu'ici délégué, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

3 décembre 1974.

**SI Lancy-Délices C**, à Genève, société anonyme (FOSC du 7.4.1972, p. 875). Gérald Ventouras, Jacques Jabès et Charles Wintsch ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Michel Dunand, d'Avully, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 12, boulevard du Théâtre, chez Agence Immobilière Dunand & Cie.

3 décembre 1974. Informations.

**Maxon SA**, à Genève, informations, etc. (FOSC du 16.1.1974, p. 148). Marcelle Rihs n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Claudio Notari, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et François Hagner, nommé secrétaire, lesquels signent désormais individuellement.

3 décembre 1974.

**Au Ménage Pratique Société Anonyme (Praktischer Haushalt Aktiengesellschaft)**, à Genève (FOSC du 17.10.1961, p. 3013). L'administratrice Paulette Grütler est maintenant originaire de Genève.

3 décembre 1974.

**Société Immobilière Rhône-Jonction**, à Genève, société anonyme (FOSC du 26.4.1973, p. 1164). Paul Kugler (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Alain Kugler a été nommé secrétaire du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Nouvelle adresse: 19, avenue de la Jonction, chez Kugler, fonderie et robinetterie SA.

3 décembre 1974. Participations, etc.

**Société Commerciale et Financière Socofin SA**, à Genève (FOSC du 30.7.1973, p. 2138). Nouvelle raison de commerce: Socofin SA. But modifié: l'émission de participations financières à toutes entreprises sises à l'étranger ainsi qu'achat, vente, exploitation et gestion de tous immeubles ou droits immobiliers à l'étranger, principalement dans les pays du continent africain, en Amérique latine et au Canada. Statuts modifiés le 20 novembre 1974. Paul Widmer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Charles Bovy, jusqu'ici président, reste seul administrateur avec signature individuelle. Adresse: 16, rue du Marché, chez la Fiduciaire Nouvelle SA.

3 décembre 1974. Ventilation.

**Technicair SA**, à Vernier, tous appareils et installations de ventilation, etc. (FOSC du 15.10.1974, p. 2755). Signature collective avec un administrateur, limitée à l'établissement principal, a été confiée à Jean Müller, de Murgenthal AG, à Genève, directeur.

3 décembre 1974.

**Thalmann Consulta Services SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 29 novembre 1974. But: donner tous conseils en matière financière, commerciale, économique, fiscale et juridique, en particulier en matière d'achat et de vente de biens mobiliers et immobiliers; assurer la gestion et le financement de toutes opérations réalisées ou à réaliser à l'aide de ces conseils; organiser, diriger et administrer des sociétés à activité financière, commerciale, industrielle et immobilière. Capital: fr. 2 000 000, entièrement versé, divisé en 2000 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Thalmann, de Genève, à Prangins VD, président; Gilles Petitpierre, de Neuchâtel, à Genève, secrétaire; Jean-Franklin Woodül, de Rothrist AG, à Chêne-Bougeries, et Joseph Stutz, de Sarmentorf AG, à Givrin VD. Signature: individuelle de Claude Thalmann ou collective à deux des autres administrateurs. Adresse: 3, place Isaac-Mercier.

3 décembre 1974. Coton.

**Tradimex SA**, à Genève, achat et vente de coton, etc. (FOSC du 16.11.1971, p. 2777). Signature collective à deux a été confiée à Raymond Ezri, d'Italie, à Genève, et Elie Smaga, de et à Genève, directeurs.

3 décembre 1974. Transport par camions, etc.

**Trafcit SA**, au Grand-Saconnex, transport par camions, etc. (FOSC du 20.2.1974, p. 494). Administration: Antoine Roy, nommé président; Gilbert Renggli, de Werthenstein LU, à Onex, vice-président, et René Messerli, de La Chaux-de-Fonds NE, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

3 décembre 1974.

**Unigestion SA**, à Genève (FOSC du 6.12.1971, p. 2942). Procuration collective à deux a été confiée à Gino Leonardi, d'Ossasco TI, à Genève.

3 décembre 1974. Produits pharmaceutiques.

**Intermarco SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 19 novembre 1974. But: fabrication et vente de tous produits pharmaceutiques, d'hygiène, de parfumerie et de cosmétique, de même qu'exploitation de toutes marques et brevets relatifs aux produits susmentionnés. La société pourra détenir des participations dans toutes entreprises. Capital: fr. 600 000, entièrement versé, divisé en 600 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Louis-Edouard Genoud, de France, à Genève, président; Jean Cendros, d'Espagne, à Barcelone, vice-président; Anne-Marie Hagger, d'Altstätten SG, à Genève, secrétaire; Marie-France Polak, de Montreux VD, à Genève, et Yves Polak, de Montreux VD, à Genève. Signature: individuelle de Louis-Edouard Genoud et Jean Cendros ou collective à deux des autres administrateurs avec Louis-Edouard Genoud ou Jean Cendros. Adresse: 16, rue Bellot.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 14. Juli 1952 über Fr. 3000.— der Darlehenskasse Freienwil, haftend im 1. Rang auf IR Freienwil Nr. 428.  
An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d.h. bis 16. Dezember 1975 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1438<sup>3</sup>)

5400 Baden, den 11. Dezember 1974 Bezirksgericht Baden

Es wird vermisst:

Namens-Schuldbrief datiert den 13. Oktober 1927 und 7. Oktober 1937 per Fr. 16 000.—, haftend im ersten Rang auf IR Berikon Nr. 713, 298, 307, 709, 973 und 974 mit einem Maximalzinsfuß von 6½% und auf Gehrig-Frick Josef, Berikon, als Gläubiger und Schuldner lautend.  
Der Besitzer dieses Namens-Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben bis 21. Dezember 1975 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst dieser gemäss Art. 870 ZGB und Art. 977 OR als kraftlos erklärt würde. (1443<sup>3</sup>)

5620 Bremgarten, den 12. Dezember 1974 Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 7662 der Volksbank Hochdorf, Hochdorf, mit einem Saldo per 30. Oktober 1974 von Fr. 11 080.35.  
Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft innerhalb von sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1439<sup>3</sup>)

6280 Hochdorf, den 9. Dezember 1974 Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf: Leu

Es werden vermisst:

- Inhaberschuldbrief im 4. Rang, im Kapitalbetrag von Fr. 3400.—, zu 4½%, ang. 2. August 1927, Vorgang Fr. 22 100.—;  
- Inhaberschuldbrief im 5. Rang, im Kapitalbetrag von Fr. 1500.—, zu 4½%, ang. 3. August 1927, Vorgang Fr. 25 500.—;  
- Inhaberschuldbrief im 6. Rang, im Kapitalbetrag von Fr. 1500.—, zu 4½%, ang. 4. August 1927, Vorgang Fr. 27 000.—;  
alle lastend auf Grundstück Nr. 2262, Plan 93, Grundbuch Luzern, linkes Ufer, Rhynauerstrasse 26.  
Die allfälligen Inhaber dieses Titel werden aufgefordert, diese innerhalb eines Jahres, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1444<sup>3</sup>)

6000 Luzern, den 11. Dezember 1974 Amtsgerichtspräsident I Luzern-Stadt: Kurzmeyer

Par ordonnance du 4 décembre 1974, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Gruyère, à Bulle, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler l'obligation hypothécaire du 20 avril 1926, en faveur de Rachel Rigolet, au capital de fr. 1500.— grevant les art. 290, 291, 292, 293, 294 et 295 du Registre foncier de la Commune de La Roche FR tous articles propriété de Félix Rigolet.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre de le produire au greffe du Tribunal de la Gruyère dans le délai de six mois dès la première publication, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (1432<sup>3</sup>)

1630 Bulle, le 5 décembre 1974 Le greffier: L. Sansonnens

## Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Durch Verfügung des ausserordentlichen Gerichtspräsidenten II von Aarwangen vom 11. Dezember 1974 wurde der vermisste Schuldbrief im 4. Rang vom 7. August 1929, Beleg I/5426 von Fr. 2000.—, lastend auf Langenthal-GbbI. Nr. 431, zugunsten von Frau Emma Eichelberger-Zürcher, Langenthal, als kraftlos erklärt. (1440)

4912 Aarwangen, den 11. Dezember 1974

Der a.o. Gerichtspräsident II:  
F. Maeder

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern hat am 11. Dezember 1974 das Namens-Sparheft Nr. 20682 der Solothurner Handelsbank, Solothurn, lautend auf Johann und Frieda Steffen, über Fr. 15 978.10 per 1. Januar 1974, kraftlos erklärt. (1442)

4500 Solothurn, den 11. Dezember 1974 Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern:  
R. Wirh

Par décision du 11 décembre 1974, le Tribunal de première instance de Genève, statuant en Chambre du Conseil, a prononcé l'annulation des 25 cédules hypothécaires au porteur, au capital de fr. 10 000.— chacune, en 2<sup>e</sup> rang, inscrites au Registre foncier le 4 mars 1960, sous P.j.B. 838 et portant les lettres B - C - D - E - F - G - H - I - K - L - M - N - O - P - Q - R - S - T - U - V - W - X - Y - Z - AA; et des 17 cédules hypothécaires au porteur, au capital de fr. 10 000.— chacune, en 2<sup>e</sup> rang, inscrites au Registre foncier le 20 septembre 1960, sous P.j.B. 3821 et portant les lettres BB - CC - DD - EE - FF - GG - HH - II - KK - LL - MM - NN - OO - PP - QQ - RR - SS; ainsi que la cédule hypothécaire au porteur, de fr. 5000.—, en 2<sup>e</sup> rang, inscrite au Registre foncier le 20 septembre 1960 sous P.j.B. 3821 et portant la lettre TT, cédules créées respectivement les 1<sup>er</sup> mars 1960 et 14 septembre 1960 devant la parcelle No 1396, feuille 23, site au lieu dit chemin du Clos du Velours No 3 de la Commune de Chêne-Bourgeries (Genève), propriété de la SI La Maison. (1441)  
Pz. XXV

1200 Genève, le 11 décembre 1974 Tribunal de première instance:  
P. Guillot, greffier

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

## Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das Schleppfrachtschiff «Sayonara», Reg. Nr. 1019, Eigentümerin: Motorschiff Sayonara Basel AG, in Basel, ist in das Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt aufgenommen worden. (A1037)

4000 Basel, den 10. Dezember 1974 Schiffsregister Basel-Stadt

Das Motorfrachtschiff «Sayonara», Reg. Nr. 924, ist auf Antrag der Eigentümerin: Motorschiff Sayonara Basel AG, in Basel, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden. (A1038)

4000 Basel, den 9. Dezember 1974 Schiffsregister Basel-Stadt

## Heizungstechnik AG, Böisingen

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

#### Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat am 5. Dezember 1974 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 20. Januar 1975 beim Liquidator der Gesellschaft, H. Josef Schmutz, Architekt, Böisingen, anzumelden. (A1039<sup>3</sup>)

3178 Böisingen, den 11. Dezember 1974 Der Liquidator

## Tropwood AG, Zug

### Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

#### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Tropwood AG vom 2. Dezember 1974 hat beschlossen, das Aktienkapital von insgesamt Fr. 2 550 000.— nominell auf Fr. 250 000.— nominell herabzusetzen durch Annullierung von 23 Vorzugsaktien zu je Fr. 100 000.— nominell, welche von der Gesellschaft zurückgekauft worden sind. Durch einen besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gemäss Art. 733 OR wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der 3. Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der Gesellschaft, Alpenstrasse 12, 6301 Zug, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A1001<sup>3</sup>)

6301 Zug, den 2. Dezember 1974 Der Verwaltungsrat

## Dalemor Enterprise Ltd., Zug

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom Freitag, den 6. Dezember 1974, die sofortige Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, Forderungen bis zum 31. Januar 1975 bei Mandataria, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Bahnhofstrasse 23, 6301 Zug, anzumelden. (A1026<sup>3</sup>)

6301 Zug, den 6. Dezember 1974 Der Liquidator

## Selatec SA in liquidation, Pully

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Première publication

Par décision du 29 novembre 1974, le société Selatec SA dont le siège est à Pully, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances avant le 31 janvier 1975, en mains de la Fiduciaire René Clivaz, rue Centrale 30, à Chavannes-Resens. (A 1041<sup>3</sup>)

1022 Chavannes-Resens, le 10 décembre 1974 Le liquidateur

## National and Grindlays (Geneva) SA, à Genève

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Troisième publication

Par décision du 18 novembre 1974, la société National and Grindlays (Geneva) SA en liquidation, 6, rue Céard, Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances avant le 31 décembre 1975, en mains du liquidateur M<sup>o</sup> Robert Briner, 25, Grand'Rue, Genève. (A1025<sup>3</sup>)

1211 Genève, le 4 décembre 1974 Le liquidateur:  
Robert Briner

## Valbouissole SA, à Fribourg

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Troisième publication

Par décision du 20 novembre 1974, la société Valbouissole SA en liquidation, 56, Grand'Rue, Fribourg, c/o Etude de M<sup>o</sup> Lenz, Schluep, Briner et de Coulon, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances avant le 31 décembre 1975, au siège de la société. (A1023<sup>3</sup>)

1211 Genève, le 4 décembre 1974 Etude de M<sup>o</sup> Lenz, Schluep, Briner et de Coulon

## V.L. Smithers Oasis SA, à Fribourg

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Troisième publication

Par décision du 18 novembre 1974, la société V. L. Smithers Oasis SA en liquidation, 56, Grand'Rue, Fribourg, c/o Etude de M<sup>o</sup> Lenz, Schluep, Briner et de Coulon, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances avant le 31 décembre 1975, au siège de la société. (A1024<sup>3</sup>)

1211 Genève, le 4 décembre 1974 Etude de M<sup>o</sup> Lenz, Schluep, Briner et de Coulon

## Polygaz SA en liquidation, Lausanne

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 décembre 1974 a décidé la dissolution de la société qui est ainsi en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à faire valoir leurs créances avant le 10 janvier 1975 auprès du liquidateur, M<sup>o</sup> Raoul Oberson, 5, Avenue Bertrand, 1206 Genève. (A1042<sup>3</sup>)

1206 Genève, le 10 décembre 1974 Le liquidateur

## Feutra SA en liquidation, à Genève

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Première publication

Selon décision de l'assemblée générale du 9 octobre 1974, cette Société est entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du liquidateur: M. Louis Metaldi, c/o Fiduciaire Autocompte, 12, rue Pierre Fatio, Case Rive, 1211 Genève 3, dans les trente jours suivant la dernière publication du présent avis. (A4<sup>3</sup>)

1211 Genève, le 11 décembre 1974 Le liquidateur: L. Metaldi

## Renaud & Cie SA, société anonyme à Neuchâtel

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 23 juillet 1974, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 du CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Neuchâtel, rue des Sablons 48, à l'intention de Monsieur Roger-Adrien Renaud, liquidateur. (A1040<sup>3</sup>)

2001 Neuchâtel, le 11 décembre 1974 Le liquidateur

## Spamag SA en liquidation, à La Tour-de-Peilz

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Première publication

Spamag SA en liquidation à la Tour-de-Peilz, prie Messieurs les créanciers de la société de bien vouloir faire valoir leurs créances d'ici au 15 février 1975 au siège de la société, Avenue des Baumes 22, à La Tour-de-Peilz. (A1027<sup>3</sup>)

1814 La Tour-de-Peilz, le 2 décembre 1974 Le liquidateur

## Aufforderungen gemäss Art. 89 HRV

Die Firma Christian Hediger AG Källiken, in Källiken, Montage von Heizungen und Rohrleitungen (SHAB Nr. 140 vom 19. Juni 1970, S. 1414), soll gemäss Art. 89 HRV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht werden.

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung ist innert 30 Tagen beim unterzeichneten Amt geltend zu machen, andernfalls die Löschung von Amtes wegen angeordnet wird. (A1035)

5001 Aarau, den 9. Dezember 1974 Handelsregisteramt des Kantons Aargau  
5001 Aarau

Contrasmog AG,  
Ipa A.G., beide in Zürich.

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Einträge ist innert 30 Tagen uns gegenüber geltend zu machen, widrigenfalls sie von Amtes wegen gelöscht werden. (A1036)

8001 Zürich, den 11. Dezember 1974 Handelsregisteramt des Kantons Zürich

## Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

273378. Date de dépôt: 1<sup>er</sup> octobre 1974, 17 h. Shell International Petroleum Company Limited, Shell Centre, Londres S.E.1 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Insecticides, fongicides, herbicides, larvicides et pesticides; agents répulsifs pour insectes, colliers, bandes et médailles insecticides; préparations pour tuer les mites, préparations pour détruire la vermine, germicides; substances sanitaires et vétérinaires; produits pour laver et baigner les animaux; produits fumigènes pour le sol; rafraîchissants pour l'air; désodorisants (non pour usage personnel); désinfectants. (Cl. int. 3, 5)

## MOSAIK

273379. Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1974, 17 Uhr. Aktiebolaget Electrolux, Luxbacken 1, Stockholm (Schweden). - Fabrikation und Handel.

Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Farbstoffe; Beizen; Harze; Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler und Dekorateur. (Int. Kl. 2)

## CISTERNIN

273380. Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1974, 17 Uhr. Aktiebolaget Electrolux, Luxbacken 1, Stockholm (Schweden). - Fabrikation und Handel.

Elektrische Waschmaschinen für Teppiche. (Int. Kl. 7)

## HOT-VAC

273381. Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1974, 17 Uhr. Kimberly-Clark Corporation, Neenah (Wisconsin, USA). - Fabrikation und Handel.

Binden, Tücher und Tampons für die Hygiene der Frau; Gürtel und Halter für Binden und Tücher. (Int. Kl. 5, 10)

## KOTEX SIMPLICITY

273382. Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1974, 20 Uhr. Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited), Hochstrasse 205-209, Schaffhausen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 153264. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Oktober 1974 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, tierärztliche und hygienische Zwecke, pharmazeutische Präparate, Pflaster, Verbandmaterial, Desinfektionsmittel und Schädlingsbekämpfungsmittel, Insektizide, Fungizide, Mottenschutzmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche und photographische Zwecke, chemisch-technische Zwischen- und Fertigprodukte. (Int. Kl. 1 bis 5)

## NETROCAIN

273383. Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1974, 20 Uhr. Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited), Hochstrasse 205-209, Schaffhausen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 153265. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Oktober 1974 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, tierärztliche und hygienische Zwecke, pharmazeutische Präparate, Pflaster, Verbandmaterial, Desinfektionsmittel und Schädlingsbekämpfungsmittel, Insektizide, Fungizide, Mottenschutzmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, chemisch-technische Zwischen- und Fertigprodukte, chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche und photographische Zwecke. (Int. Kl. 1 bis 5)

## NETROCAINE

273384. Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1974, 16 Uhr. Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen (Aargau). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 153540. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Oktober 1974 an.

Schädlingsbekämpfungsmittel. (Int. Kl. 5)

## ARAINEX

273385. Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1974, 16 Uhr. Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen (Aargau). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 153543. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Oktober 1974 an.

Schädlingsbekämpfungsmittel. (Int. Kl. 5)

## TAK

273386. Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1974, 16 Uhr. Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen (Aargau). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 153544. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Oktober 1974 an.

Schädlingsbekämpfungsmittel. (Int. Kl. 5)

## TOFA

273387. Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1974, 17 Uhr. Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Länggassstrasse 51, Bern. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 153204. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Oktober 1974 an.

Kakao, Schokolade, Konfiseriewaren und Molkereiprodukte. (Int. Kl. 29, 30)

## TOBI

273388. Date de dépôt: 1<sup>er</sup> octobre 1974, 17 h. Interfood S.A. (Interfood AG) (Interfood Ltd.), 14B, place St-François, Lausanne (Vaud). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 153614. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1<sup>er</sup> octobre 1974.

Chocolat, articles de confiserie et de pâtisserie, produits de sucre, le tout combiné avec du café. (Cl. int. 30)

## CAFINNO

273389. Date de dépôt: 1<sup>er</sup> octobre 1974, 17 h. Interfood S.A. (Interfood AG) (Interfood Ltd.), 14B, place St-François, Lausanne (Vaud). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 153616. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1<sup>er</sup> octobre 1974.

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie, produits de sucre, aliments diététiques, boissons à base de cacao ou de chocolat. (Cl. int. 30)

## POKER D'ASSI

273390. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1974, 20 Uhr. Bacher AG, Baselstrasse 28-32, Reinach (Basel-Landschaft). - Fabrikation. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 151909. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Juli 1974 an.

Dispersionsfarbe. (Int. Kl. 2)

## PANOFLEX

273391. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1974, 20 Uhr. Bacher AG, Baselstrasse 28-32, Reinach (Basel-Landschaft). - Fabrikation.

Schutzanstrichfarbe auf Chlorkautschuk-Basis. (Int. Kl. 2)

## CLOROLIN

273392. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1974, 20 Uhr. Bacher AG, Baselstrasse 28-32, Reinach (Basel-Landschaft). - Fabrikation.

Holzkonservierungsmittel gegen pflanzliche und tierische Schädlinge. (Int. Kl. 2)

## NACOPAN

273393. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1974, 20 Uhr. Bacher AG, Baselstrasse 28-32, Reinach (Basel-Landschaft). - Fabrikation.

Farbiges Holzimprägniermittel. (Int. Kl. 2)

## OMEGOL

273394. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1974, 20 Uhr. Bacher AG, Baselstrasse 28-32, Reinach (Basel-Landschaft). - Fabrikation.

Dichtungslack auf Bitumen-Basis. (Int. Kl. 2)

## OMEGOLIN

273395. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1974, 11 Uhr. Rusal AG Ludwig Scheld, Waldblick, Ruswil (Luzern). - Handel.

Mittel zum Haltbarmachen von Lebensmitteln, insbesondere von Fleischwaren. (Int. Kl. 1)

## SALEXFIRM

273396. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1974, 20 Uhr. André Burri, Ligerz (Bern). - Handel.

Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 1, 5)

## DINITREX

273397. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1974, 20 Uhr. André Burri, Ligerz (Bern). - Handel.

Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 1, 5)

## NITROFAN

273398. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1974, 20 Uhr. André Burri, Ligerz (Bern). - Handel.

Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 1, 5)

## HERBAZIN

273399. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1974, 20 Uhr. André Burri, Ligerz (Bern). - Handel.

Flüssigdünger. (Int. Kl. 1)

## TRIVERAL

273400. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1974, 18 Uhr. Courtauds, Limited, 18, Hanover Square, London W. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Gesundheitsbekleidung und absorbierend wirkende Stoffe dafür. (Int. Kl. 9, 10)

## KANGA

273401. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1974, 7 Uhr. CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 155380. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Oktober 1974 an.

Farbstoffe. (Int. Kl. 2)

## DEORLIN

273402. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1974, 7 Uhr. CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 155381. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Oktober 1974 an.

Farbstoffe. (Int. Kl. 2)

## DEORLINA

273403. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1974, 7 Uhr. CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 155382. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Oktober 1974 an.

Farbstoffe. (Int. Kl. 2)

## DEORLINE

273404. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1974, 7 Uhr. CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 155462. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Oktober 1974 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, Firnisse, Lacke, Beizen, Appretur- und Gerbmittel. (Int. Kl. 1, 2)

## IRAGON

273405. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1974, 7 Uhr. CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 155463. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Oktober 1974 an.

Firnisse, Lacke, Beizen, Appretur- und Gerbmittel, technische Oele und Fette. (Int. Kl. 1, 2, 4)

## IRAGOL

## Gemeinschaftliches Versandverfahren

## Abkommen zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der EWG

Der durch das Abkommen Schweiz-EWG eingesetzte Gemischte Ausschuss hat am 6. November 1974 2 Beschlüsse gefasst, welche die Anlage IIA und VII des Abkommens ändern.

## Beschluss Nr. 2/74 des Gemischten Ausschusses Schweiz-EWG

Mit diesem Beschluss werden die Vorschriften über Ladelisten (Anlage IIA des Abkommens) geändert, so dass im gemeinschaftlichen Versandverfahren auch Ladelisten verwendet werden können, die im maschinellen Datenverarbeitungsverfahren erstellt werden. Dadurch wird einem bestehenden Bedürfnis in Industrie und Handel Rechnung getragen. Die Minimalanforderungen, die an solche «Computer»-Ladelisten gestellt werden, sind im Artikel 2 des Beschlusses aufgeführt. Diese Auflagen sind unbedingt zu beachten, da sonst Schwierigkeiten bei der praktischen Auswertung der Ladelisten zu erwarten sind.

## Beschluss Nr. 3/74 des Gemischten Ausschusses Schweiz-EWG

Mit diesem Beschluss wird die Liste der Luftfahrtgesellschaften, die im Rahmen des gemeinschaftlichen Versandverfahrens von der Sicherheitsleistung befreit sind (Anlage VII des Abkommens) revidiert. Unter anderem werden die schweizerischen Luftverkehrsgesellschaften Balair Ltd. und SATA SA in das Verzeichnis aufgenommen. Für die beiden Luftfahrtunternehmen bedeutet dies, dass sie inskünftig bei Beförderungen im Luftverkehr, die im gemeinschaftlichen Versandverfahren erfolgen, keine Sicherheit mehr leisten müssen.

Die beiden Beschlüsse treten am 1. Januar 1975 in Kraft. Sie sind nachstehend im Wortlaut wiedergegeben.

Eidgenössische Oberzolldirektion

## Abkommen

## zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft zur Anwendung der Bestimmungen über das gemeinschaftliche Versandverfahren

## Beschluss Nr. 2/74 des Gemischten Ausschusses vom 6. November 1974 zur Aenderung der Anlage IIA des Abkommens

Der Gemischte Ausschuss,

gestützt auf das Abkommen zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Schweizerischen Eidgenossenschaft zur Anwendung der Bestimmungen über das gemeinschaftliche Versandverfahren, insbesondere auf Artikel 16 Absatz 3 Buchstabe a, in der Erwägung, dass die Gemeinschaftsvorschriften über die Verwendung von Ladelisten als beschreibenden Teil der Anmeldungen zum gemeinschaftlichen Versandverfahren kürzlich durch eine Verordnung der Kommission geändert worden sind und es daher angezeigt ist, die Bestimmungen der Anlage IIA des Abkommens entsprechend anzupassen, beschliesst:

## Artikel 1

Die durch Beschluss Nr. 3/73 des Gemischten Ausschusses in das Abkommen aufgenommene Anlage II A wird wie folgt geändert:

- a) In der Überschrift der Anlage ist nach den Worten «... vom 16. Mai 1973» vor dem Gedankenstrich einzufügen: «(1)».
- b) Unter dem Verordnungstext ist folgende Fussnote anzufügen: «(1) Geändert durch Verordnung (EWG) Nr. 1676/74 vom 28. Juni 1974.»
- c) Die Verordnung wird durch folgenden Artikel ergänzt: «Artikel 3 a Die zuständigen Zollbehörden eines Mitgliedstaates können zulassen, dass in ihrem Gebiet ansässige Unternehmen, deren Geschäftunterlagen im Wege der maschinellen Datenverarbeitung erstellt werden, Ladelisten verwenden, die - obwohl sie nicht alle Voraussetzungen der Artikel 2 und 3 erfüllen - so gestaltet sind und ausgefüllt werden, dass sie ohne Schwierigkeit von den Zollstellen und den statistischen Aemtern ausgewertet werden können.»
- d) Artikel 4 der Verordnung erhält folgende Fassung: «Artikel 4

(1) Bei Anwendung der Verordnung (EWG) Nr. 304/71 zur Vereinfachung des gemeinschaftlichen Versandverfahrens für Warenbeförderungen im Eisenbahnverkehr sind die Artikel 2, 3 und 3 a der vorliegenden Verordnung auf die Ladelisten anzuwenden, die gegebenenfalls dem internationalen Frachtbrief beigelegt werden. In diesem Fall wird die Anzahl der beigelegten Listen im Feld 32 des Frachtbriefes vermerkt. In die Ladelisten ist ausserdem die Nummer des Wagens, auf den sich der dazugehörige internationale Frachtbrief bezieht, oder gegebenenfalls die Nummer des Behälters einzutragen, in dem sich die Waren befinden.

(2) Beginnt eine Beförderung innerhalb der Gemeinschaft, die sowohl Waren der in Artikel 1 Absatz 2 als auch solche der in Artikel 1 Absatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 542/69 bezeichneten Art betrifft, so sind dafür getrennte Ladelisten zu verwenden; die laufenden Nummern der Ladelisten, die sich auf die in Artikel 1 Absatz 2 der genannten Verordnung bezeichneten Waren beziehen, müssen in dem Feld «Bezeichnung des Gutes» des internationalen Frachtbriefes vermerkt werden.»

## Artikel 2

Die in Artikel 3 a der Anlage II A genannten Ladelisten müssen in jedem Fall Angaben über Anzahl, Art, Zeichen und Nummern der Packstücke, die Warenbezeichnung, das Rohgewicht in kg der einzelnen Warenpartien sowie das Versandungsland enthalten.

## Artikel 3

Dieser Beschluss tritt am 1. Januar 1975 in Kraft.

Geschehen zu Brüssel am 6. November 1974

Für den Gemischten Ausschuss  
Der Vorsitzende:  
Ch. Lenz

## Beschluss Nr. 3/74 des Gemischten Ausschusses vom 6. November 1974 zur Aenderung der Anlage VII des Abkommens

Der Gemischte Ausschuss,

gestützt auf das Abkommen zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Schweizerischen Eidgenossenschaft zur Anwendung der Bestimmungen über das gemeinschaftliche Versandverfahren, insbesondere auf Artikel 16 Absatz 3 Buchstabe a,

in der Erwägung, dass die Liste der Luftfahrtgesellschaften, die im Rahmen des gemeinschaftlichen Versandverfahrens von der Sicherheitsleistung befreit sind, kürzlich durch Verordnung der Kommission geändert worden und die Liste im Anhang zur Anlage VII des Abkommens daher entsprechend anzupassen ist,

beschliesst:

## Artikel 1

Die Anlage VII des Abkommens in der Fassung des Beschlusses Nr. 2/73 des Gemischten Ausschusses wird wie folgt geändert:

1. Die Fussnote erhält folgende Fassung: «(1) Neufassung der Liste durch Verordnung (EWG) Nr. 2625/73 vom 26. September 1973, geändert durch Verordnung (EWG) Nr. 757/74 vom 1. April 1974.»
2. Die Liste im Anhang wird wie folgt geändert:
  - a) Statt «Aer Lingus Teoranta (Irish International), Dublin» muss es heissen: «Aer Lingus Teoranta (Irish Air Lines), Dublin»;
  - b) es werden folgende Luftfahrtgesellschaften eingefügt:
    - nach «Austrian Airlines, Wien»;
    - «Austrian Airtransport, Oesterreichische Flugbetriebs GmbH, Wien»;
    - nach «Aviation ... , Hamburg»;
    - «Balair Ltd., Basel»;
    - nach «SAS ... , Stockholm»;
    - «SATA, SA de Transport Aérien, Genève».

## Artikel 2

Dieser Beschluss tritt am 1. Januar 1975 in Kraft.

Geschehen zu Brüssel am 6. November 1974

Für den Gemischten Ausschuss  
Der Vorsitzende:  
Ch. Lenz

## Transit communautaire

## Accord entre la Confédération suisse et la Communauté européenne (CEE)

La Commission mixte, instituée par l'accord Suisse-CEE a pris, le 6 novembre 1974, 2 décisions qui modifient les appendices II A et VII de l'accord.

## Décision No 2/74 de la Commission mixte Suisse-CEE

Par cette décision, les prescriptions relatives aux listes de chargement (Appendice II A de l'accord) sont modifiées de manière à permettre l'utilisation, dans le transit communautaire, de listes de chargement établies au moyen d'un système de traitement automatique de l'information. Ainsi est-tu tenu compte des besoins actuels de l'industrie et du commerce.

Les exigences minimales auxquelles doivent satisfaire ces listes de chargement figurent à l'article 2 de la décision. Elles doivent être strictement observées afin d'éviter aux services concernés toute difficulté lors du traitement des données requises.

## Décision No 3/74 de la Commission mixte Suisse-CEE

Cette décision porte révision de la liste des compagnies aériennes (Appendice VII de l'accord) qui ne sont pas tenues de fournir une garantie dans le cadre de la procédure du transit communautaire. Les compagnies suisses de navigation aérienne Balair Ltd. et SATA SA figurent maintenant dans cette liste. Ces deux compagnies ne seront en conséquence plus tenues de fournir à l'avenir une garantie pour les transports aériens exécutés sous le régime du transit communautaire.

Ces deux décisions, qui entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1975, sont reproduites intégralement ci-dessous.

Direction générale des douanes

## Accord entre la Confédération suisse et la Communauté économique européenne sur l'application de la réglementation relative au transit communautaire

## Décision No 2/74 de la Commission mixte du 6 novembre 1974 portant amendement à l'appendice IIA de l'accord

La Commission mixte,

vu l'accord entre la Communauté économique européenne et la Confédération suisse sur l'application de la réglementation relative au transit communautaire, et notamment son article 16 paragraphe 3 sous a), considérant que les dispositions communautaires relatives à l'utilisation des listes de chargement comme partie descriptive des déclarations de transit communautaire ont été modifiées récemment par un règlement de la Commission; que, de ce fait, il convient d'adapter les dispositions figurant à l'appendice II A de l'accord,

décide:

## Article premier

L'appendice II A, inséré dans l'accord par la décision No 3/73 de la Commission mixte, est amendé comme suit:

- a) dans le titre de l'appendice, après les mots «... du 16 mai 1973» et devant le tiret, insérer: «(1)».
- b) en bas du texte du règlement, le renvoi suivant est ajouté: «(1) Modifié par le règlement (CEE) No 1676/74 du 28 juin 1974.»
- c) le règlement est complété par l'article suivant: «Article 3bis Les autorités douanières compétentes de chaque Etat membre peuvent permettre que les entreprises établies dans leur territoire, et dont les écritures sont basées sur un système intégré de traitement électronique ou mécanographique des informations, utilisent des listes de chargement qui, bien qu'elles ne répondent pas à toutes les conditions des articles 2 et 3, sont conçues et remplies de façon telle qu'elles puissent être exploitées sans difficultés par les services douaniers et statistiques concernés.»
- d) le texte de l'article 4 du règlement est remplacé par le texte suivant: «Article 4

(1) Lorsqu'il est fait application du règlement (CEE) No 304/71 relatif à la simplification des procédures du transit communautaire pour les marchandises transportées par chemin de fer, les dispositions des articles 2, 3 et 3bis du présent règlement s'appliquent aux listes de chargement qui seraient éventuellement jointes à la lettre de voiture internationale.

Dans ce cas, le nombre de listes jointes est indiqué à la case 32 de la lettre de voiture.

En outre, la liste de chargement doit être munie du numéro du wagon auquel se rapporte la lettre de voiture internationale, ou, le cas échéant, du numéro du conteneur dans lequel les marchandises ont été placées.

(2) Pour les transports débutant à l'intérieur de la Communauté et portant à la fois sur les marchandises visées à l'article 1<sup>er</sup> paragraphe 3 du règlement (CEE) No 542/69, des listes de chargement distinctes doivent être établies et une référence aux numéros d'ordre des listes de chargement se rapportant aux marchandises visées à l'article 1<sup>er</sup> paragraphe 2 dudit règlement doit être apposé dans la case 'Désignation de la marchandise' de la lettre de voiture internationale.»

## Article 2

Les listes de chargement visées à l'article 3bis de l'appendice II A doivent, en tout état de cause mentionner le nombre, la nature, les marques et numéros des colis, la désignation des marchandises, le poids brut en kg de chaque lot ainsi que le pays de provenance.

## Article 3

La présente décision entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1975.

Fait à Bruxelles, le 6 novembre 1974

Pour la Commission mixte  
Le président:  
Ch. Lenz

## Décision No 3/74 de la Commission mixte du 6 novembre 1974 portant amendement à l'appendice VII de l'accord

La Commission mixte,

vu l'accord entre la Communauté économique européenne et la Confédération suisse sur l'application de la réglementation relative au transit communautaire, et notamment son article 16 paragraphe 3 sous a),

considérant que la liste des compagnies aériennes auxquelles s'applique la dispense de la garantie dans le cadre du régime du transit communautaire a été modifiée récemment par un règlement de la Commission; que, de ce fait, il convient d'adapter la liste figurant à l'annexe de l'appendice VII de l'accord,

décide:

## Article premier

L'appendice VII de l'accord modifié par la décision No 2/73 de la Commission mixte, est amendé comme suit:

1. Le renvoi est remplacé par le texte suivant: «(1) Liste renouvelée par le règlement (CEE) No 2625/73 du 26 septembre 1973, modifiée par le règlement (CEE) No 757/74 du 1<sup>er</sup> avril 1974.»
2. La liste figurant en annexe est modifiée comme suit:
  - a) au lieu de «Aer Lingus Teoranta (Irish International), Dublin», lire «Aer Lingus Teoranta (Irish Air Lines), Dublin»;
  - b) sont insérées les compagnies aériennes suivantes:
    - après «Austrian Airlines, Wien»;
    - «Austrian Airtransport, Oesterreichische Flugbetriebs GmbH, Wien»;
    - après «Aviation ... , Hamburg»;
    - «Balair Ltd., Basel»;
    - après «SAS ... , Stockholm»;
    - «SATA, SA de Transport Aérien, Genève».

## Article 2

La présente décision entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1975.

Fait à Bruxelles, le 6 novembre 1974

Pour la Commission mixte  
Le président:  
Ch. Lenz

**Herausgabe des Schweizerischen Handelsamtsblattes über Weihnachten und Neujahr 1974/75**

Das Schweizerische Handelsamtsblatt fällt am 26. Dezember 1974 sowie am 2. Januar 1975 aus.

Die Konkurs- und Nachlasspublikationen erscheinen in den Samstagausgaben vom 28. Dezember 1974 und 4. Januar 1975 mit Redaktionsschluss:

Dienstag, den 24. Dezember 1974 um 10 Uhr für die Samstagnummern vom 28. Dezember 1974 und

Dienstag, den 31. Dezember 1974 um 10 Uhr für die Samstagnummern vom 4. Januar 1975.

Wir bitten Sie bei der Festlegung von Publikationsdaten hierauf zu achten.

**Postüberweisungsdienst mit dem Ausland  
Service international des virements postaux**

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 14. Dezember 1974  
Cours de conversion sans engagement, dès le 14 décembre 1974

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 66.35
Belgien/Luxemburg	100 Fr. belg.	= Fr. 7.18
Belgique/Luxembourg	100 Kronen	= Fr. 46.15
Dänemark/Danemark	100 DM	= Fr. 107.25
Deutschland/Allemagne	100 FF	= Fr. 58.95
Frankreich/France		
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 6.12
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. 40.50
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 90
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 69.30
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 103.95
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 49.95
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 15.08
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 62.90

**Postcheckverkehr, Beitritts  
Chèques postaux, adhésions**

Fortsetzung — Suite

Biel/Bienne: Agentur-African Safari Club Heinz Burri 25-5133. — Cavallo Giuseppe 25-42810. — Eng Arnold 25-874. — Faust Marie Theres 25-42804. — Kaufmann Erich Hausverwaltung 25-12117. — Mical SA 25-7352. — Parisini Mariano 25-42817. — Pop Music Show Theodor Kyburz 25-3965. — Rutz-Imobersteg Hans Metzgerei 25-11954. — Schneider Romana 25-42809. — Schöni-Wenger Arthur und Käthy 45-15237. — Weyeneth Hildegard 25-31435.

Bière: Monthoux Sonja 10-58513.

Binningen: Bruhin Vreny Büroangestellte 40-44450. — Cenni-Poletti L. und M. 40-44484. — Glur-Zehle Jakob 40-44498. — Tanner Rudolf kaufm. Angestellter 40-44463.

Birmensdorf ZH: Häni Andreas 17-95040. — Waser Alfred 17-95027.

Birr-Lupfig: Sedlar Cecilija Birr 50-24645.

Birsfelden: Blatter-Saner H. und G. 40-44532. — Gödri-Domjan Irène 40-44480. — Henker Erich Monteur 40-44480. — Koller Joseph cand. phil. II 40-44508. — Merz Jürg Verkäufer 40-44553. — Nagorsnik-Witschard Brigitta Büro Briwi 40-13677.

Bischofszell: Küng-Künzle Othmar Dachdecker 90-11389.

Blatten (Lötschen): Bellwald Berta Lehrerin 19-22566.

Boll: Iseli Elisabeth 30-59503.

Bonaduz: Häni A. keramische Wand- und Bodenbeläge 70-4925.

Bonswil: Papis Marianne 50-24656.

Bonnetfontaine: Sprunger Rémy Montécu 17-6753.

Bonnens: Cotti Marcel et Irma alimentation 18-1630.

Boswil: Stöckli Paulina 50-24618.

Bottenwil: Kaufmann Margrith 50-24652.

Bougy-Villars: Meylan Michèle 10-58512.

Bovernier: Michaud Josette 19-22579.

Bramois: Gymn hommes Bramois 19-2409.

Bremgarten AG: Dross Bernhard 50-24621. — Moser Paula 50-24620. — Schwager August Bäckerei Conditore 50-16813. — Zink Maria 50-24624.

Bremgarten b. Bern: Isenegger Walter Monteur GWB 30-59525. — Wendel-spiss Anton und Martha 30-59521.

Bret: Bielinski Rainer 10-58525.

Bretigny-sur-Morrens: Société de développement 10-6468.

Brienzen: Bucher-Blaser Franz und Susanne 34-8090.

Brig: Sekretärinnenklub Oberwallis (SKO) Bng 19-3585.

Bremmen: Canonica Simon 60-42607. — Schelbert-Schildknecht Antonia 60-41356. — Vordermann Jolanda 60-43002.

Bubendorf: Baulandumlegungs-Genossenschaft Moosmatt-Vor Muren 40-5835.

Buchs AG: Sigg Karl 50-24629.

Buchs SG: Schiess-Schäpper P. und S. 90-34783. — Schneider-Niederer Maria 90-34781.

Bulle: Dupuis Fanny 17-21996. — Grisoni Ida 17-22000.

Buchs: Barmetter Anton 60-42996.

Burgdorf: Leibundgut-Matys Willi und Alice 34-6126. — Schweiz. Vereinigung für strafflosen Schwangerschaftsabbruch Arbeitsgruppe Burgdorf-Emmental 34-2256.

Bürigen UR: Baumann-Gisler Alois 60-62954.

Büron: Turnverein Leichtathletikriege 60-3240.

Bussigny-près-Lausanne: Regamey Philippe et Daniëlle 10-33233.

Bütschwil: Bleisch Martin 90-42168.

Büttikon AG: Japag AG 50-2676.

Capolago: Kyley-Travaini Malcolm e Paola 69-17346.

Covergno: Consorzio facoltà rifiuti di Vallemaggia 65-385.

Cavigliano: Selva Giuseppe 65-11906.

Chalais: Zuber Laurent-Fernand 19-22577.

Cham: Moser Karl 60-43006.

Chambésy: Potts Christopher 12-63568.

La Chaux-de-Fonds: Boichat Yvette 23-9347. — Courvoisier Marguerite 23-6416. — Kaufmann Bernard accessoires automobiles 23-5671. — Lazarus Gérard 23-5686. — Mathys Pierre 23-6417. — Morel Roger 23-9348. — Sem Spitznagel Carlo éd. 23-1045. — Smaniotto Maria 23-9349.

Cheyres: Lehner Ernest et Fernande 17-21989.

Chiasso: Balestra Luciana 69-17340. — Minotti-Chiesa Carla prodott. dolciari 69-8306.

Chur: Baechler Jörg 70-17339. — Camenisch Georg 70-2430. — Fischer Maria 70-20919. — Hassler-Zwicky Jürg und Magdalena 70-17338. — Moser Juliette 70-17340.

Clarens: Borloz Ami et Magda 18-7679. — Cochet-Liechti André et Georgette 18-7822. — Colombatto-Bianchi Alessandro 12-31002. — Martin Marguerite 18-7093.

Clarmont: Bureau techn. Monney Serge ing. civil 10-20161. — Junod Guy-Michel 10-33257.

Collex: Société Saint Clément immeuble locatif 12-8627.

Collonges: Melly Christiane institutrice 19-22590.

Colombier NE: Leboeuf Pierre 20-27808.

La Convois: David Roger 10-59263. — Schalch Paul 10-31788.

Coppet: Matthey Gabrielle 12-63575.

Corgémont: Amicale de la classe mixte 1934 25-8490.

Fortsetzung siehe nächste Nr. — Suite voir prochain no

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern  
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne



**Telefonaktiebolaget  
L M Ericsson  
Stockholm**

**8 1/2 %**

**Anleihe 1975-90 von Sfr. 40 000 000**

Der Erlös dieser Anleihe dient der Finanzierung von Neuinvestitionen im Zusammenhang mit der weiteren Entwicklung der Ericsson-Gruppe.

**Anleihebedingungen**

**Laufzeit:** längstens 15 Jahre  
**Titel:** Inhaberoobligationen von Sfr. 5000 und Sfr. 100 000  
**Tilgungen:** Jährliche Rückkäufe von 1977-89, falls die Kurse 100% nicht übersteigen  
**Coupons:** Jahrescoupons per 10. Januar  
**Kotierung:** an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich  
**Steuern:** Kapital, Zinsen sowie allfällige Prämien sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher Steuern

**101 %**

**Emissionspreis**

**Zeichnungsfriest vom 17. bis 20. Dezember 1974, mittags**

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 17. Dezember 1974 in den Basler Nachrichten und der Neuen Zürcher Zeitung veröffentlicht. Separate Prospekte werden nicht gedruckt, hingegen können Zeichnungsscheine mit den wesentlichen Bedingungen bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Volksbank	Bank Len AG	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie.	Privatbank & Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers
	Verband Schweizerischer Kantonalbanken	



**BASF Overzee N.V.**  
Curaçao, Netherlands Antilles

**8 1/4 % Anleihe 1975-85  
von Sfr. 20 000 000**

mit Solidarbürgschaft der  
**BASF Aktiengesellschaft, Ludwigshafen am Rhein**

Der Erlös der Anleihe dient zur Finanzierung von Investitionen der BASF-Gruppe ausserhalb der Bundesrepublik Deutschland.

**Anleihebedingungen**  
**Titel und Coupons:** Inhaberoobligationen von Sfr. 5000.— und Sfr. 100 000.— Nennwert, versehen mit Jahrescoupons, erstmals fällig am 7. Januar 1976.  
**Laufzeit:** Längstens 10 Jahre  
**Rückzahlung:** Keine Teilrückzahlungen; die Gesellschaft kann jedoch jederzeit Obligationen am freien Markt zurückkaufen. Sie hat ferner das Recht, die ganze Anleihe frühestens am 7. Januar 1983 mittels Zahlung einer Prämie zurückzuzahlen.  
**Steuern:** Kapital und Zinsen sind in der Schweiz zahlbar, ohne irgendwelcher in den Niederländischen Antillen oder in der Bundesrepublik Deutschland an der Quelle zurückbehaltener gegenwärtiger oder zukünftiger Steuern, Abgaben oder Gebühren.  
**Anleihebedienst:** In freien Schweizerfranken ohne irgendwelche Einschränkungen oder Formalitäten.  
**Kotierung:** An den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich.  
**Emissionspreis:** 100% netto  
**Zeichnungsfrist:** 17. bis 20. Dezember 1974, mittags  
**Liberierung:** 7. Januar 1975

Der Emissionsprospekt wird im vollen Wortlaut in der Neuen Zürcher Zeitung, Ausgabe vom 17. Dezember 1974, wiedergegeben.

Prospekte und Zeichnungsscheine können bei folgenden Banken bezogen werden:

**Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank**

Handelsbank in Zürich	Bank von Ernst & Cie AG
Banca del Gottardo	Banque Privée S.A.
La Roche & Co.	Banca della Svizzera Italiana
Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A.	Aargauische Hypotheken- & Handelsbank
Banque Vaudoise de Crédit	Gruppe Schweizerischer Regionalbanken

**Sporting Bowling SA, Lausanne**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale extraordinaire**

le vendredi 27 décembre 1974, à 10 h., au siège de la société, Petit-Chêne 18c, Richemont, Lausanne.

Ordre du jour:

1. Dissolution et entrée en liquidation de la société.
2. Nomination d'un liquidateur.

Les cartes d'admission pourront être obtenues au siège de la société ou auprès de la Société de Banque Suisse, Lausanne.

Le conseil d'administration

**Skilift Château-d'Oex — Monts Chevreuils SA**

Le coupon N° 16 des actions donne droit à une carte gratuite pendant l'hiver 1974-1975. Cette carte délivrée aux caisses du télésiège ou des Coullayes, correspond à une montée complète gratuite ou autre utilisation sur les installations de la Société.

**Trans Anlage-Gesellschaft, Glarus**

**Dividendenzahlung**

Die ordentliche Generalversammlung vom 16. Dezember 1974 hat die Ausschüttung einer Dividende von Fr. 12.— je Inhaberkarte von Fr. 100.— Nennwert beschlossen.

Die Zahlung erfolgt ab 17. Dezember 1974 gegen Coupon Nr. 4 unter Abzug der Verrechnungssteuer mit Fr. 8.40 pro Aktie bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, beim Schweizerischen Bankverein und bei den Herren Rahn & Bodmer, Banquiers, Zürich.

Glarus, den 16. Dezember 1974

Der Verwaltungsrat

## Compagnie Financière Michelin, Bâle

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra dans les bureaux de la société à Bâle, Schützenmatstrasse 77, le lundi 30 décembre 1974, à 15 h.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion de l'exercice du 1<sup>er</sup> juillet 1973 au 30 juin 1974. Présentation du bilan et du compte de profits et pertes. Proposition concernant l'emploi du bénéfice.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Approbation, s'il y a lieu, du rapport de gestion ainsi que du bilan et du compte de profits et pertes de l'exercice.
4. Décharge aux organes de gestion.
5. Emploi du bénéfice.
6. Dispositions concernant le fonds à affectation spéciale.
7. Election de contrôleurs.

Le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice sont mis à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Ne sont autorisés à assister ou à se faire représenter à l'assemblée générale que les titulaires d'actions qui sont inscrits sur le registre de la société cinq jours au moins avant la date de l'assemblée.

Bâle, le 12 décembre 1974

Le gérant: François Michelin

## Argonotis SA, Lugano

presso Amsiko SA, Via Nassa 5

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale straordinaria

per lunedì 13 gennaio 1975, alle ore 11, presso la sede sociale in Lugano, via Nassa 5, negli uffici della Amsiko SA, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Acquisto di un esercizio pubblico.
2. Dimissioni del consiglio d'amministrazione e nuove nomine.
3. Eventuali.

Per prendere parte all'assemblea, gli azionisti devono depositare almeno 5 giorni prima, le loro azioni presso la sede della società.

Lugano, il 11 dicembre 1974

Il consiglio di amministrazione

**EUROPROGRAMME**  
INTERNATIONAL

Chiasso-Svizzera  
Corso San Gottardo 35 - Tel. 44.49.31/2/3/4

**FONDO IMMOBILIARE INTERNAZIONALE**

Direzione:  
**IFI-INTERFININVEST S.A.**  
Chiasso

Banca Depositaria:  
**BANCA DELLA SVIZZERA ITALIANA**  
Lugano

Organo di revisione:  
**FIDES REVISION A.G.**  
Zurigo

IFI-INTERFININVEST S.A., Direzione di Euro-programme International, informa che è in distribuzione dal 15 novembre 1974, previa consegna della cedola N. 8

il reddito di	<b>Frs. 51,-</b>
imposta preventiva	<b>Frs. 15,30</b>
importo netto per parte	<b>Frs. 35,70</b>

Per i portatori di quote domiciliati all'estero e per i quali la dichiarazione bancaria, giusta l'art. 34 e segg. dell'ordinanza d'esecuzione della legge federale su l'imposta preventiva, può essere fornita, l'importo netto della distribuzione del reddito ammonta a Frs. 51,-

L'incasso potrà essere effettuato presso i seguenti Istituti:

**BANCA DELLA SVIZZERA ITALIANA**, Lugano, sue filiali e succursali  
**CREDITO SVIZZERO**, Chiasso  
**FINTER BANK ZUERICH**, Chiasso  
**BANQUE INTERNATIONALE A LUXEMBOURG**, Lussemburgo  
**BANC AGRICOLA I COMMERCIAL D'ANDORRA**, Principato d'Andorra  
**IFI-INTERFININVEST S.A.**, Chiasso

Schweizerische Finanzierungsgesellschaft

## gewährt Kredite

gegen Abtretung von Forderungen aus Warenlieferungen, Wechseln, Handelsgeschäften usw.

Anfragen sind erbeten an Postfach 87, 6901 Lugano.

Schlechte Luft?  
Hitze?

**Anson Ventilatoren**  
**Riello Klimageräte**  
helfen

Telefonieren  
Sie uns:

Anson AG, Zürich  
Aegerstr. 56  
Tel. 01 35 95 12  
oder Inrem  
Elektrongeschäft

Ventilatoren jeder Art, Klimageräte, Dampfbügelhauben, Gabelbeleuchter, Enttauch-, Lüftungsger., Lüftungsrohre, Infrarotstrahler, Zeitschalter - von Anson AG, Zürich

**Bureaux - locaux commerciaux de 55 à 220 m<sup>2</sup>**

A louer, à Yverdon, dans immeubles neufs, divers locaux. Date d'entrée à convenir.

**ASEVOUR IMMOBILIERE**  
**CLAUDE DERIAZ**  
924 / 261 96 96  
1401 YVERDON

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»

Für unsern Auftraggeber, ein führendes Unternehmen im Anlagenbau der Umweltechnik in der Region Basel, suchen wir einen tüchtigen

## CHEFBUCHHALTER

Es werden geboten:

- interessante Kaderposition mit Aufstiegsmöglichkeiten
- vortreffliche Arbeitsbedingungen
- Sozialeinrichtungen

Anforderungen:

- einwandfreier Charakter
- Zuverlässigkeit und Initiative
- praktische Erfahrung im betrieblichen Rechnungswesen
- eventuell Buchhalterdiplom

Kontaktnahme:  
Wenden Sie sich bitte an unsern Herrn E. Flückiger, Telefon 061 / 41 14 40; er gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

**Veritas Treuhand AG**  
Postfach 69, 4020 Basel

**Stempel Gravuren Schilder**

u. Gravur AG

**8022 Zürich**      **Limmatquai 32**  
Tel. 051 / 32 61 89

**Weggis Baulandparzellen**

zu verkaufen. Jetzt zu Vorzugspreisen. Sichern Sie sich jetzt ein Stück Land solange die Talsohle im Immobilienmarkt anhält. Parzellen ab 600 bis 1500 m<sup>2</sup>, vollerschlossen. Verkauf an Ausländer möglich.

E. W. von Holzen Treuhand, Postfach, 6312 Steinhäusern-Zug, Telefon 042 / 36 44 65

**Buffet Bern**

für erfolgreiche  
**Geschäftsanlässe**

Moderne, angenehme und ruhige Lokalisation für 15 bis 200 Personen.

**AIR CONDITION**  
Zentrale Lage.

**Buffet Bern**

Tel. 22 34 21, Fritz Halle

## Büros in St. Gallen

Planen Sie Ihre Büroräumlichkeiten noch mit in unserem neuen 15-geschossigen Hochhaus. Möglichkeiten sowohl für Grossraum- und Einzelbüros vorhanden.

Chiffre L 33-904180, Publicitas, 9001 St. Gallen.

### Problèmes de personnel ?

Si vous en avez, nous disposons d'un nombre de soudeurs, de serruriers, de mécaniciens, de allround-monteurs.

Conditions favorables à Chiffre OFA 7169 R Orell Füssli Werke AG, 5001 Aarau.

Infolge Umstellung günstig abzugeben

**OLIVETTI MERCATOR**  
Rechen- und Buchungsmaschine mit 5 Programmen

**OLIVETTI AUDIT**  
Buchungsmaschine

**OLIVETTI DIVISUMMA 24**  
Rechenmaschine

**HÄNGEREGISTRATUR-KÄSTEN**  
1000 Bigla Glissfixmappen  
Guterhaltene Archivschachteln  
Leitz- und Bundesordner.

Anfragen an Birmanntextil-AG,  
9424 Rheineck, Tel. 071 / 44 27 44

**Orientteppiche**  
orientiert allerfeinst

**Orientteppiche**

z. B. Ghom und Isfahan aus reiner Seide oder Wolle mit Seide

zu unglaublich günstigen Preisen.  
Tel. (062) 41 15 55  
Bürge-Meyer AG  
Orient-Import  
Ortringen

Jetzt grosse Ausstellung

**Tresore und Kassenschränke**  
direkt ab Fabrik zu äusserst günstigen Konditionen, gemäss den neuesten Versicherungsbedingungen.

Verlangen Sie unsere Offerte mit Prospekt. Jedes Modell sofort lieferbar.

Protresor AG, Weststrasse 50-52  
8036 Zürich, Telefon 01 / 33 70 20

Führen Sie Ihre **BUCHHALTUNG selbst!**  
Nicht mehr Arbeit als das Führen eines Kassabuches. Schreiben Sie oder rufen Sie uns an.

Wir zeigen Ihnen wie!  
Auto-Doppik-Buchhaltung AG  
Bahnhofstrasse 6, 2501 Biel  
Telefon 032 / 22 40 41

### Haben Sie Probleme mit Ihrer Betriebsbuchhaltung ?

Geme stellen wir Ihnen unsere Dienste für die Einführung oder Reorganisation Ihrer Betriebsbuchhaltung und den damit zusammenhängenden Gebieten zu Ihrer Verfügung.

Selbstverständlich sind wir auch in der Lage, Ihnen alle anderen Treuhanddienste anzubieten.

Anfragen an:  
**Treuhandbüro N. Oggier & Co.**  
Delsbergerallee 3, 4053 Basel  
Telefon 061 / 34 11 55

**Auslieferungslager**

gesucht, Besel und Umgebung, Räumlichkeiten, Auto und 3 Tage Zeit pro Woche steht zur Verfügung.

Auskunft:  
Tel. (061) 76 37 95,  
17 bis 18.30 Uhr

## Antiquitäten

Barock-Bett, Stabellen, bemaltes Bauernbuffet, Apotheker-Kästli.

Willi Furrer, 8600 Dübendorf  
Tel. 01 / 8 21 30 61, ab 18.30 Uhr

### Annulation

Le carnet d'épargne No 0.709.982.R de la Banque Cantonale de Berne, Porrentruy, est égaré.

Le créancier annulera ce titre conformément à l'article 90 CO et disposera de son avoir si ledit carnet n'est pas présenté dans les 3 mois à la Banque Cantonale de Berne.

Porrentruy, le 11 décembre 1974  
Banque Cantonale de Berne

Der

## SHAB-Leserkreis

ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft

Inserieren Sie !